



GEAR PUMPS



**POMPE AD INGRANAGGI
GEAR PUMPS**Pag.
Page

CARATTERISTICHE <i>FEATURES</i>	A-3
GAMMA DI PRODOTTO <i>PRODUCT RANGE</i>	A-4
INFORMAZIONI TECNICHE <i>TECHNICAL INFORMATIONS</i>	A-6
PRESTAZIONI <i>PERFORMANCES</i>	A-10
POMPE GRUPPO <i>PUMPS GROUP</i>	1 A-16
POMPE GRUPPO <i>PUMPS GROUP</i>	2 A-28
POMPE GRUPPO <i>PUMPS GROUP</i>	3 A-52
POMPE GRUPPO <i>PUMPS GROUP</i>	4 A-64

A-1

CARATTERISTICHE

La Galtech è specializzata nella produzione di pompe dal gruppo 1 al gruppo 4 suddivise in 34 cilindrate da 0,9 a 120 cc/g, e fino a 320 bar di pressione massima di esercizio.

Sono disponibili versioni con flange e coperchi in ghisa per ridurre il livello di rumorosità.

Il bilanciamento idrostatico è a ripresa del gioco assiale mediante pressione inviata ad un'area definita della boccola.

La lubrificazione dei supporti è automatica e proporzionale alla pressione di impiego della pompa.

Ogni pompa può essere assemblata con totale intercambiabilità sia con flange standard (europea, tedesca, SAE) sia con quelle speciali (ZF, Perkins, Renault) e con alberi conici, cilindrici e scanalati.

E' possibile inoltre montare coperchi con valvole limitatrici di pressione e valvole regolatrici di flusso.

Tutte le pompe sono predisposte per il traino posteriore di una o più pompe interponendo il kit di accoppiamento disponibile anche in versione corta.

FEATURES

Galtech is specialized in pumps production from group 1 to group 4, divided into 34 displacements: from 0,9 to 120 cc/rev, and up to 320 bar of max working pressure.

Pumps are available with cast iron flanges and covers version to reduce the loudness level.

Hydrostatic balance takes up axial slack through the pressure supplied to a defined bushing area.

Bearings lubrication is automatic and proportional to the pump operating pressure.

Each pump can be assembled whether with standard flanges (european, german or SAE) or with special ones (ZF, Perkins and Renault), with tapered, cylindrical or splined shafts.

Furthermore it is possible to assemble covers with pressure relief valves and flow control valves.

All standard pumps are arranged to drive a supplementary pumps, using the coupling kits, available also in the short version.



A-3

GAMMA DI PRODOTTO

PRODUCT RANGE

POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP

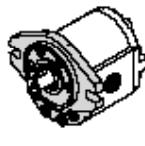
3

Standard



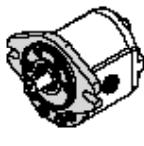
A-52 A-54

SAE B



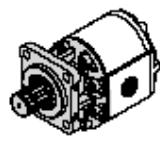
A-56 A-58

SAE B-OR



A-56 A-58

ZFC



A-60

Grandezza Size	Cilindrata Displacement [cm³/g] - (in³/rev)	Velocità max. Max. speed [g/min] - (rpm)	Portata max. Max. flow [l/min] - (Gal/min)	Velocità min. Min. speed [g/min] - (rpm)	Portata min. Min. flow [l/min] - (Gal/min)	Rendimento volumetrico min. Min. volumetric efficiency %
3SP_19	19 (1.16)	3500	66.5 (17.57)	700	12.64 (3.34)	95*
3SP_22	22.3 (1.36)	3500	78 (20.61)	700	14.83 (3.92)	
3SP_29	29.3 (1.79)	3300	96.7 (25.55)	700	19.48 (5.15)	
3SP_33	32.9 (2.01)	3300	108.6 (28.69)	700	21.88 (5.78)	
3SP_36	36.4 (2.22)	3300	120.1 (31.73)	700	24.21 (6.40)	
3SP_44	43.5 (2.65)	3000	130.5 (34.48)	700	28.93 (7.64)	
3SP_52	51.7 (3.15)	3000	155.1 (40.98)	700	34.38 (9.08)	
3SP_62	61.1 (3.73)	2500	152.7 (40.34)	700	40.63 (10.73)	

* (Valori rilevati in fase di collaudo a 1500 giri/min / Value taken during the testing at 1500 rpm)

POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP

4

Standard



A-64

Grandezza Size	Cilindrata Displacement [cm³/g] - (in³/rev)	Velocità max. Max. speed [g/min] - (rpm)	Portata max. Max. flow [l/min] - (Gal/min)	Velocità min. Min. speed [g/min] - (rpm)	Portata min. Min. flow [l/min] - (Gal/min)	Rendimento volumetrico min. Min. volumetric efficiency %
4SP G60	60.3 (3.68)	2300	138.7 (36.64)	800	45.82 (12.11)	92*
4SP G70	69 (4.21)	2200	151.8 (40.11)	800	52.44 (13.85)	
4SP G86	86 (5.25)	2200	189.2 (49.99)	800	65.36 (17.27)	
4SP G103	103 (6.29)	2000	206 (54.43)	800	78.28 (20.68)	
4SP G120	120 (7.32)	2000	240 (63.41)	800	91.2 (24.10)	

* (Valori rilevati in fase di collaudo a 1500 giri/min / Value collected during the testing at 1500 rpm)



A-5

INFORMAZIONI TECNICHE

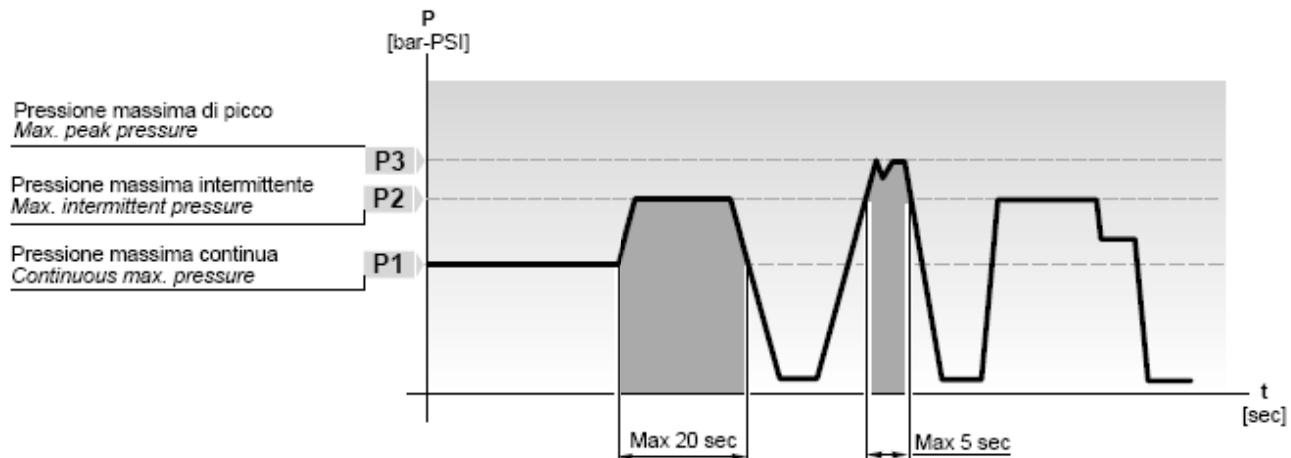
Definizione delle pressioni

Le pompe possono essere sottoposte alle pressioni P1, P2, P3 indicate nelle tabelle delle prestazioni. Il grafico seguente ne illustra le definizioni e l'applicabilità rispettando i limiti delle velocità di rotazione riportati.

TECHNICAL INFORMATIONS

Definition of pressures

The pumps can be subjected to the pressures P1, P2 or P3 indicated in the performance tables. The following diagram illustrates the definitions and applicability of these, compared to the rotation speed limits included.



Misure idrauliche Hydraulic measures

Q	Portata <i>Flow</i>	[l/min - Gal/min]
M	Coppia <i>Torque</i>	[Nm - lbf.in]
P	Potenza <i>Power</i>	[kW - HP]
V	Cilindrata <i>Displacement</i>	[cm³/rev - in³/rev]
N	Velocità <i>Speed</i>	[min⁻¹ - rpm]
Δp	Pressione <i>Pressure</i>	[bar - Psi]
η_v	Rendimento volumetrico <i>Volumetric efficiency</i>	
η_m	Rendimento meccanico <i>Mechanical efficiency</i>	
η_t	Rendimento totale <i>Overall efficiency</i>	

Formule utili Useful formulas

$$Q = V \text{ [cm}^3/\text{rev] } \times \eta_v \times n \times 10^{-3} \quad \text{l/min}$$

$$M = \frac{\Delta p \text{ [bar]} \times V \text{ [cm}^3/\text{rev]}}{62.83 \times \eta_m} \quad \text{Nm}$$

$$P = \frac{\Delta p \text{ [bar]} \times V \text{ [cm}^3/\text{rev] } \times n}{600 \times 1000 \times \eta_t} \quad \text{kW}$$

Fattore di conversione Conversion factors

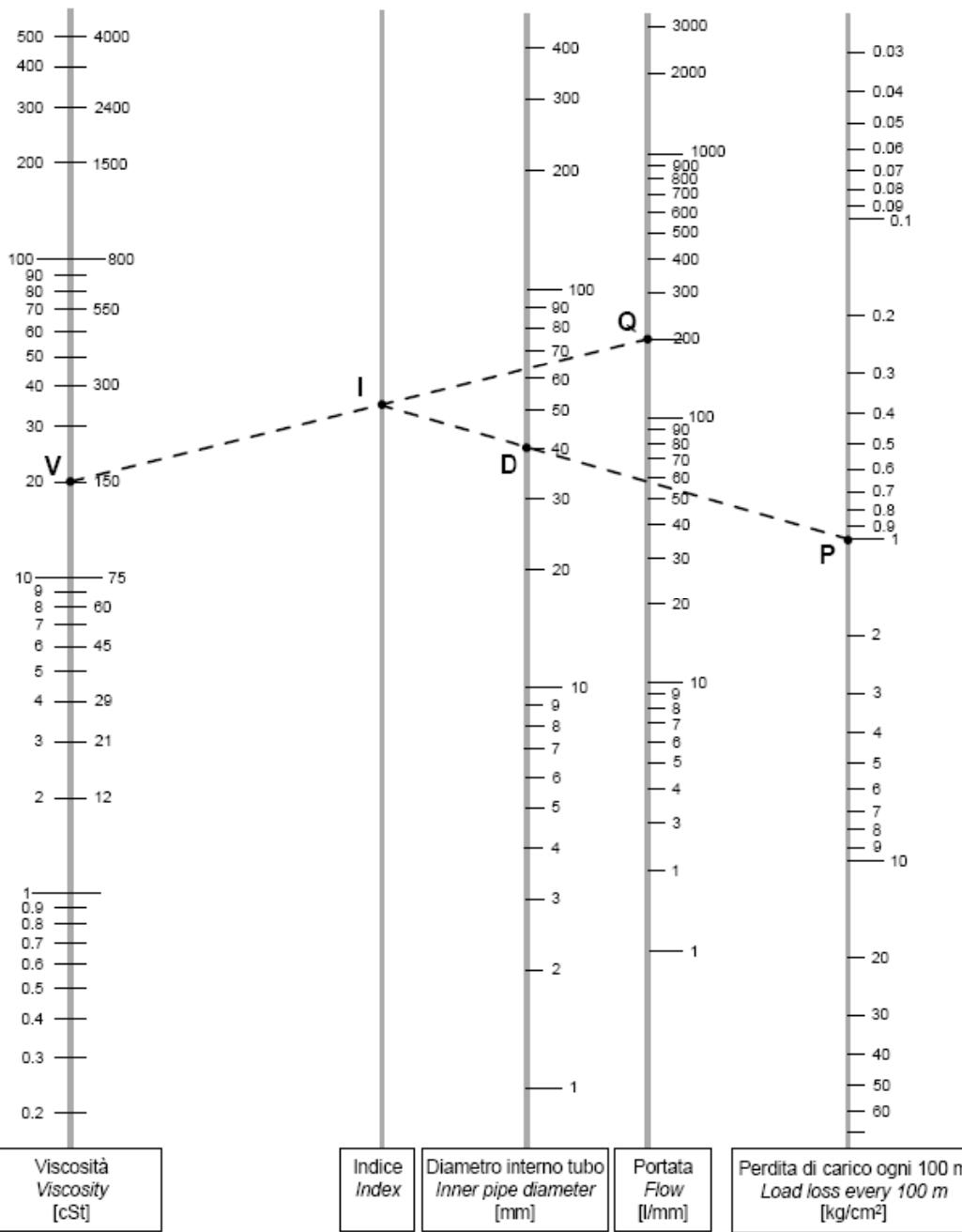
1 l/min = 0.2641 US Gal/min
1 Nm = 8.851 in-lbs
1 Nm = 0.7375 ft-lbs
1 N = 0.2248 lbs
1kW = 1.34 HP
1cm³/giro = 0.061 in³/rev
1 bar = 14.5 PSI
1 mm = 0.0394 in
1 kg = 2.205 lbs

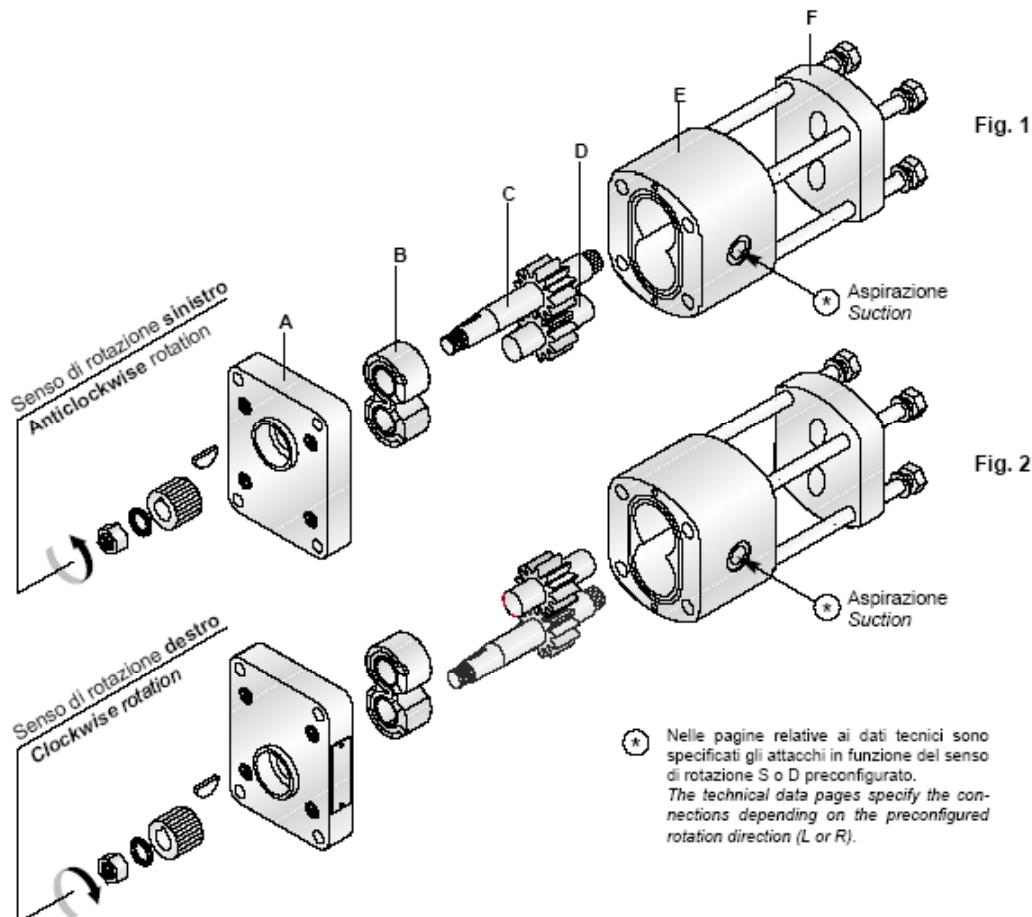
INFORMAZIONI TECNICHE
TECHNICAL INFORMATIONS
Perdita di carico

Il nomogramma seguente permette di valutare la perdita di carico per ogni 100 m di tubazione conoscendo la viscosità dell'olio, la portata della pompa e il diametro della condotta. Sulle rispettive scale, si fissano i valori della viscosità (V), della portata (Q) e del diametro (D); si traccia una retta che congiunge i due punti V e Q; dove questa interseca la linea indice viene definito il punto I. Prolungando la retta che congiunge il punto I al punto D, all'intersezione con l'ultima scala si leggerà il valore della perdita di carico.

Pressure drops

The following nomogram allows you to calculate the pressure drops for each 100 m of piping when the viscosity of the oil, the delivery capacity of the pump and the diameter of the piping are known. The viscosity (V), flow capacity (Q) and diameter (D) values are fixed on the respective scales; a line is drawn joining the points V and Q; the point where this intersects the index line is defined as point I. If the line joining point I to point D is extended, the load pressure drops value can then be read at the intersection with the last scale.

**A-7**

INFORMAZIONI TECNICHE
TECHNICAL INFORMATIONS
Inversione del senso di rotazione
Wise rotation reversal


Nelle pagine relative ai dati tecnici sono specificati gli attacchi in funzione del senso di rotazione S o D preconfigurato.
The technical data pages specify the connections depending on the preconfigured rotation direction (L or R).

Il senso di rotazione delle pompe è evidenziato da una freccia sulla targhetta.

L'inversione del senso di rotazione di una pompa si esegue nel seguente modo:

- Smontare la pompa come da figura 1.
- Sfilare gli ingranaggi C e D e rimontarli secondo la figura 2.
- Rimontare la boccola B nella stessa posizione della figura 1.
- Capovolgere la flangia A e rimontare la pompa serrando le viti con una chiave dinamometrica.
- Per le pompe GR3 - GR4, smontare solo la flangia anteriore.

Pumps wise rotation is indicated by an arrow on the label.

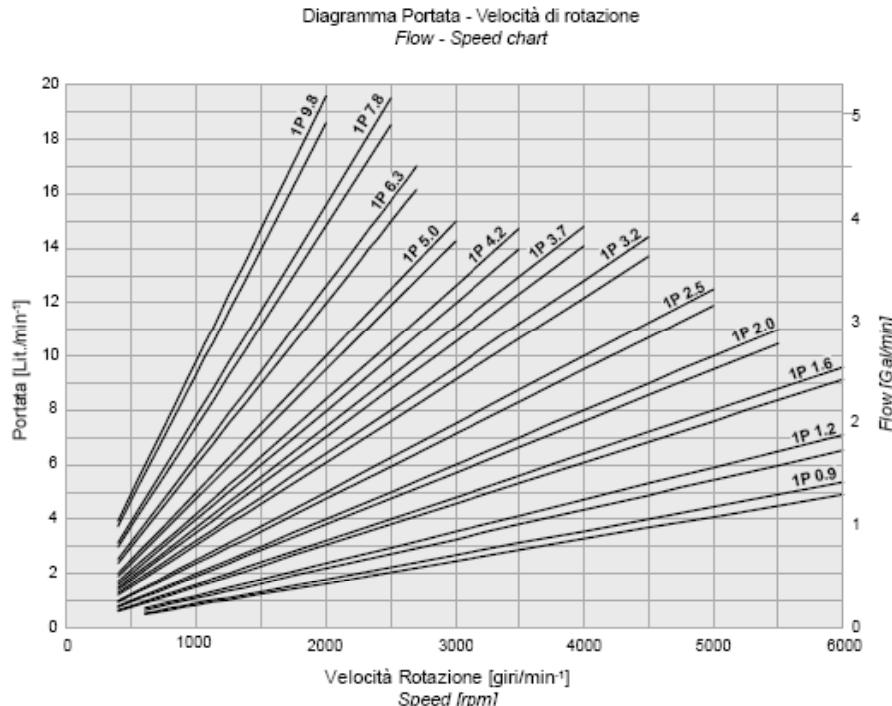
How to invert the pump wise rotation:

- Disassemble pump as shown in figure 1.
- Pull off gears C - D and reassemble according to figure 2.
- Reassemble bushing B as before.
- Reverse the flange A and reassemble the pump tightening the screws by dynamometric wrench.
- For the pumps GR3 - GR4, disassemble only front flange..

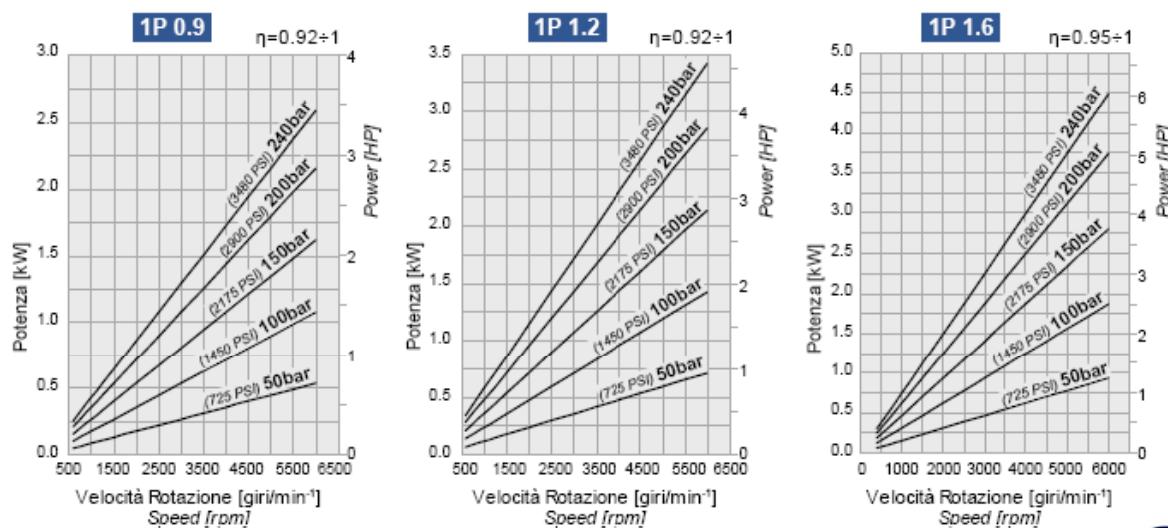
Tipo di pompa <i>Type of pump</i>	GR1	GR2	GR3	GR4
Numero di viti <i>Numbers of screws</i>	4	4	16	16
Tipo di filetto <i>Type of threads</i>	M8	M10	M10	M14
Coppia di serraggio viti <i>Tightening torque of screws</i>	30 Nm (266 in-lbs)	50 Nm (443 in-lbs)	60 Nm (531 in-lbs)	140 Nm (1239 in-lbs)
Tipo di giunto <i>Type of coupling</i>	1IS 12M	2IS 14M 2IS 15M	3IS 18M	4IS 23M
Coppia di serraggio dado giunto <i>Tightening torque at nut coupling</i>	9 + 10 Nm (80 + 89 in-lbs)	22 + 25 Nm (195 + 221 in-lbs) 32 + 35 Nm (283 + 310 in-lbs)	50 + 55 Nm (443 + 487 in-lbs)	100 + 120 Nm (885 + 1062 in-lbs)

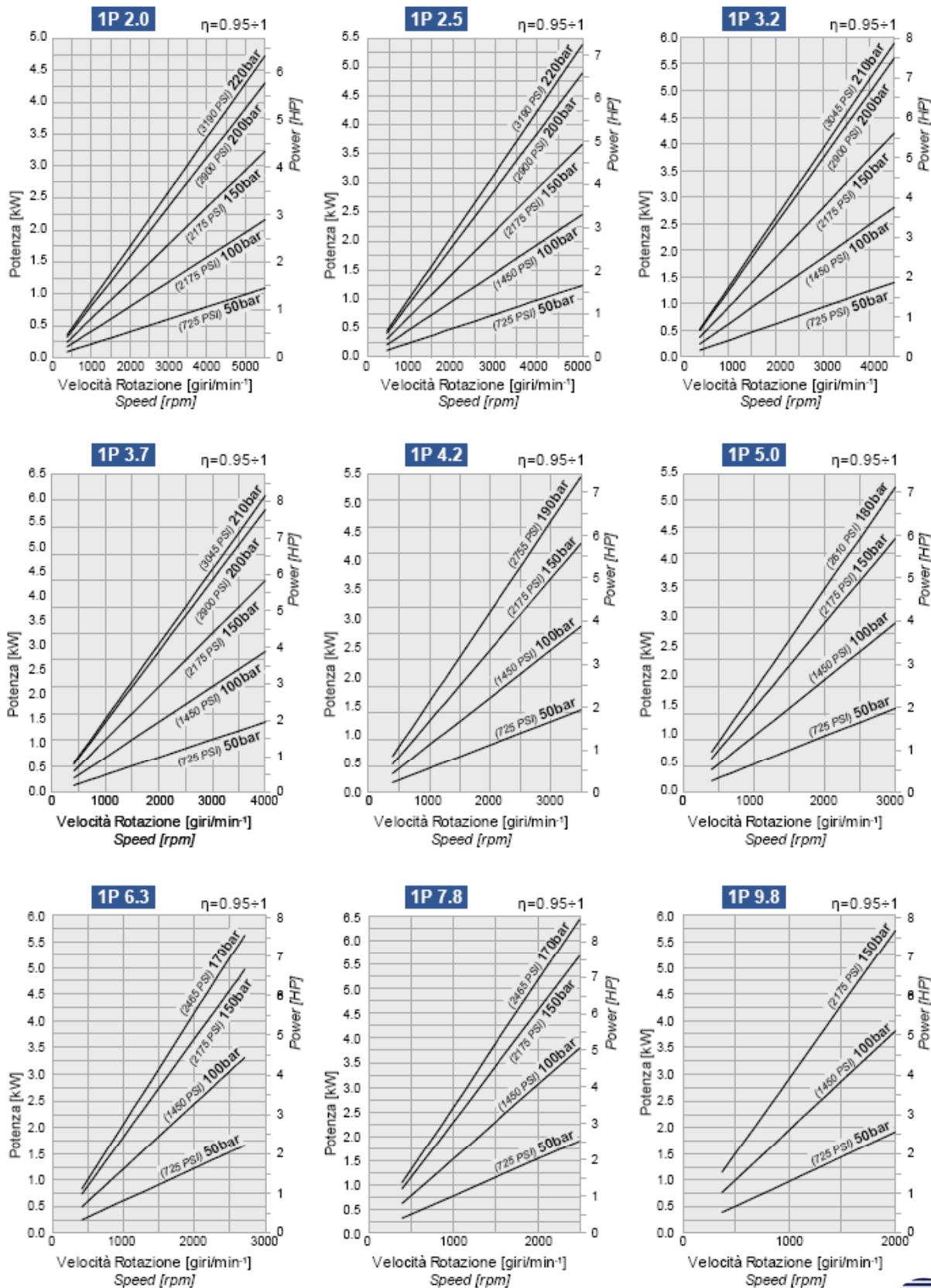


PRESTAZIONI		PERFORMANCES	
POMPE GRUPPO PUMPS GROUP	1	PRESTAZIONI	

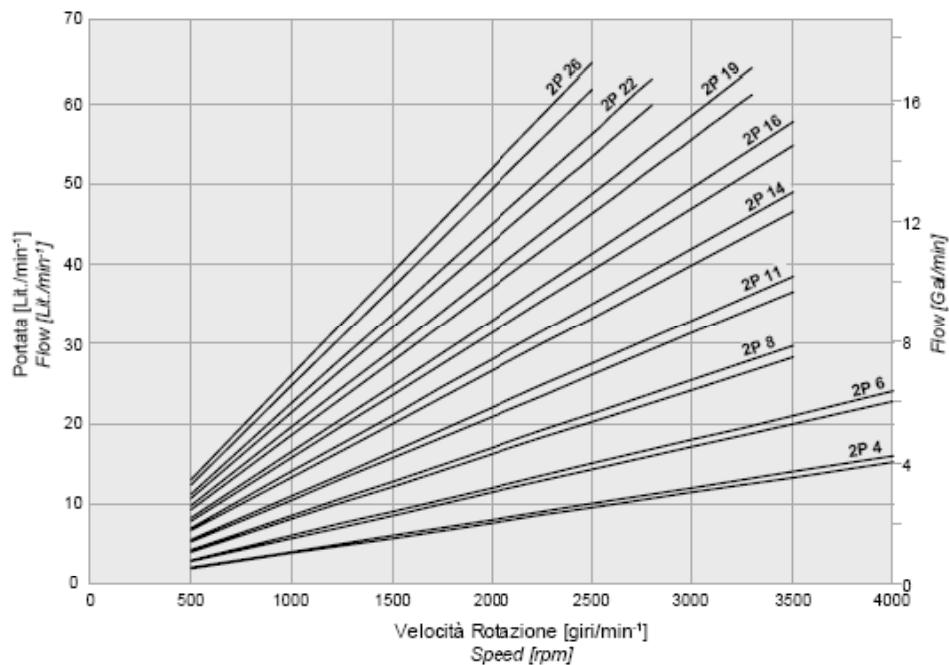


Pompe Gruppo 1 Diagrammi Potenze - n°giri / Pumps group 1 Diagrams Power- n°Rev

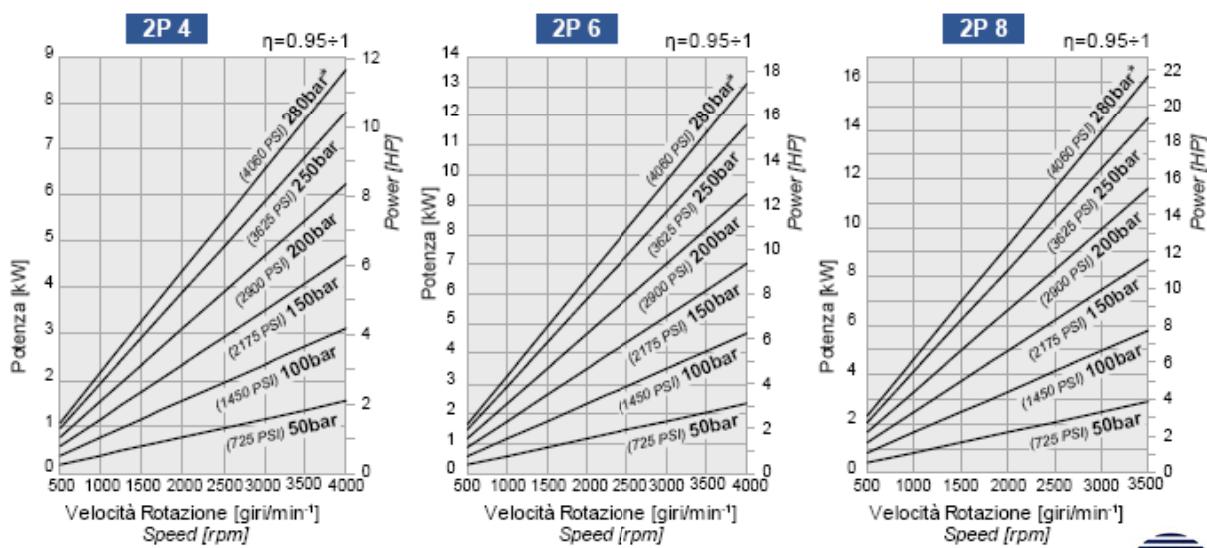
**A-10**

**A-11**

**POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP**
2

 Diagramma Portata - Velocità di rotazione
 Flow - Speed chart


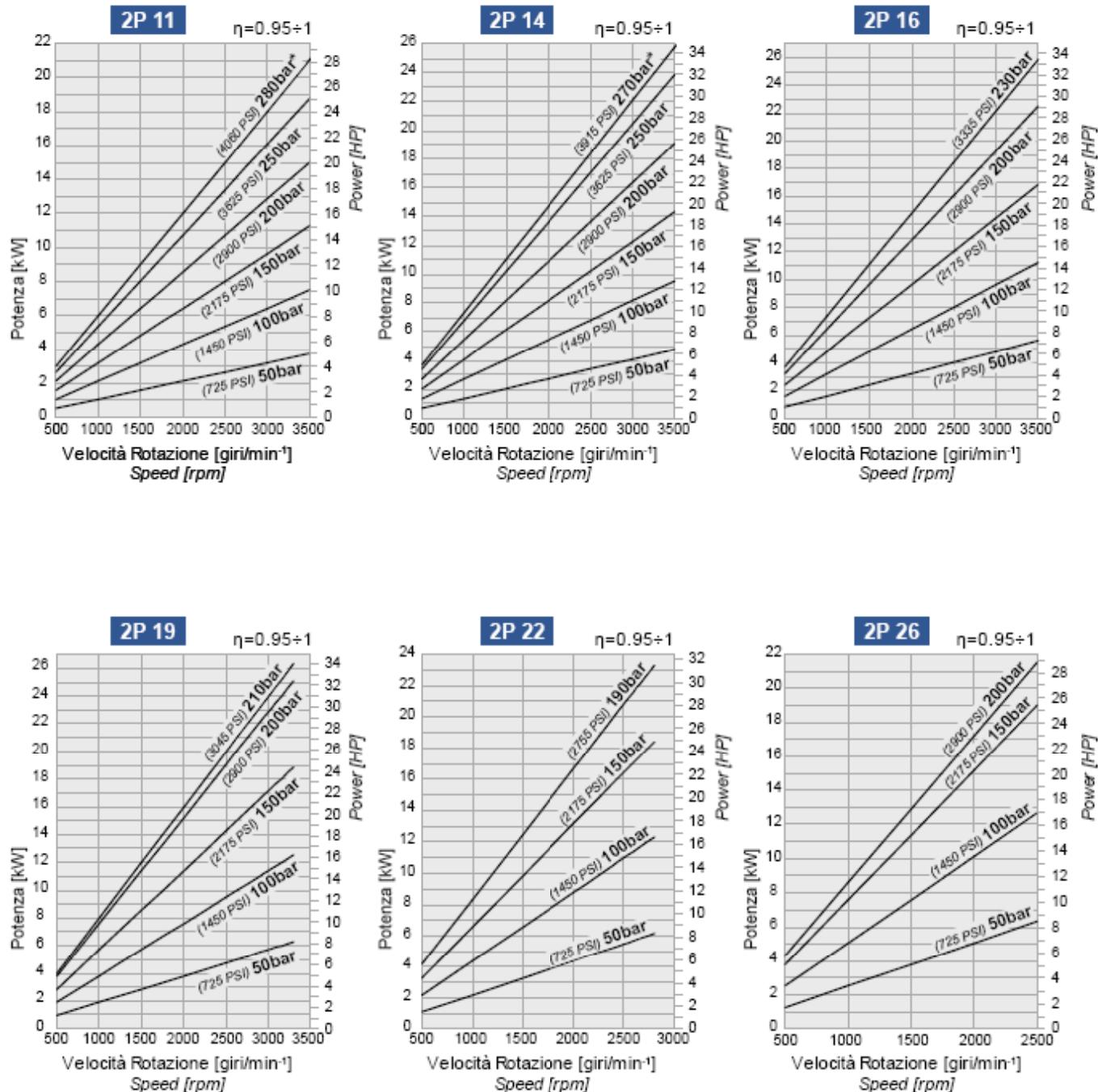
Pompe Gruppo 2 Diagrammi Potenze - n°/giri / Pumps group 1 Diagrams Power- n°Rev



* Solo pompe in ghisa / Only for cast iron pumps

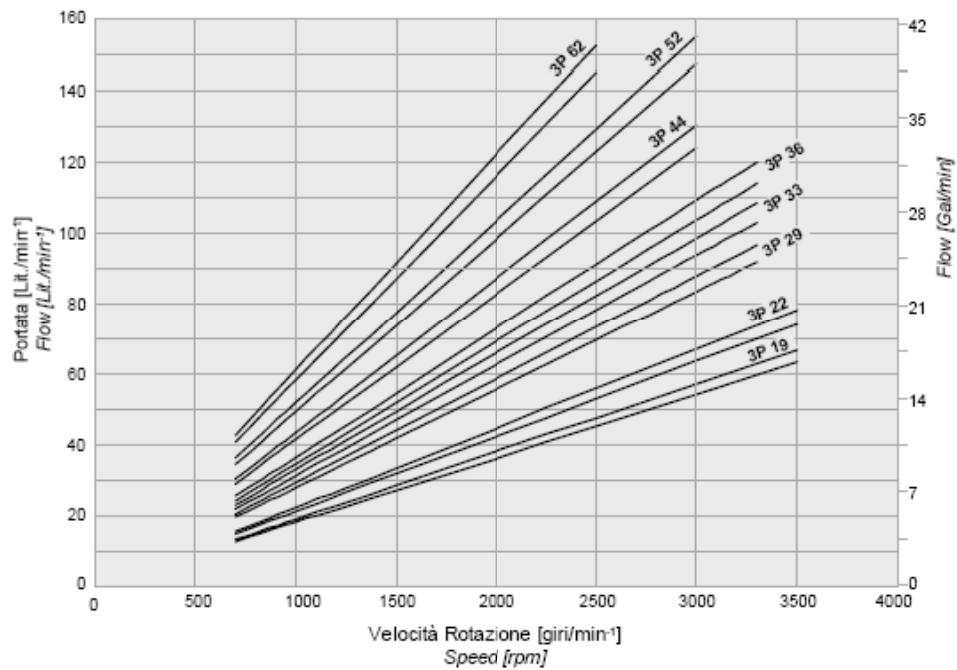


Pompe Gruppo 2 Diagrammi Potenze - n°giri / Pumps group 1 Diagrams Power- n°Rev

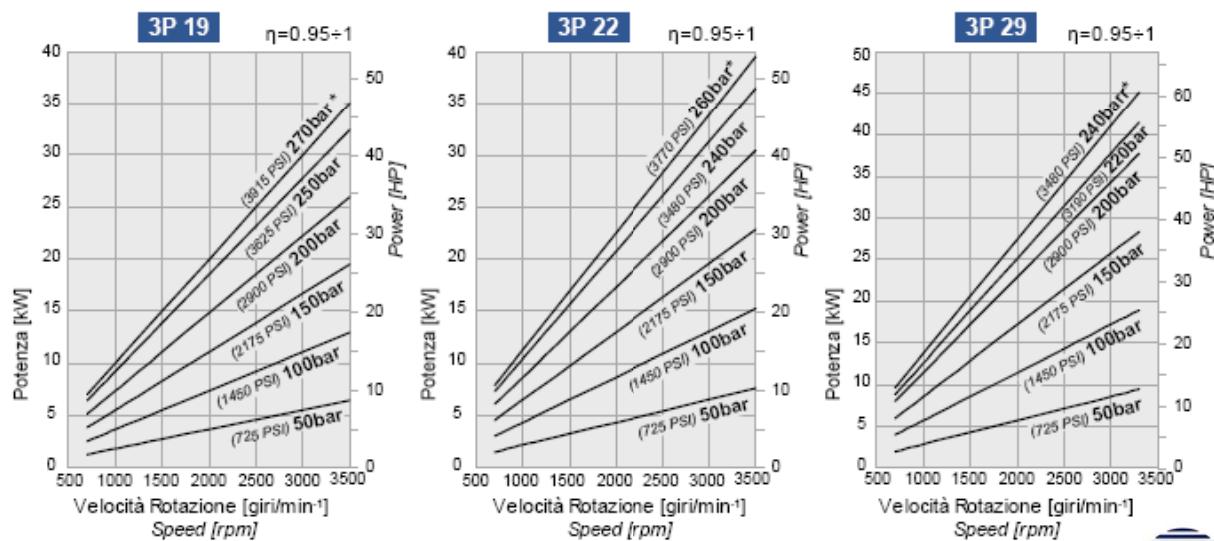


* Solo pompe in ghisa / Only for cast iron pumps

**POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP**
3

 Diagramma Portata - Velocità di rotazione
 Flow - Speed chart


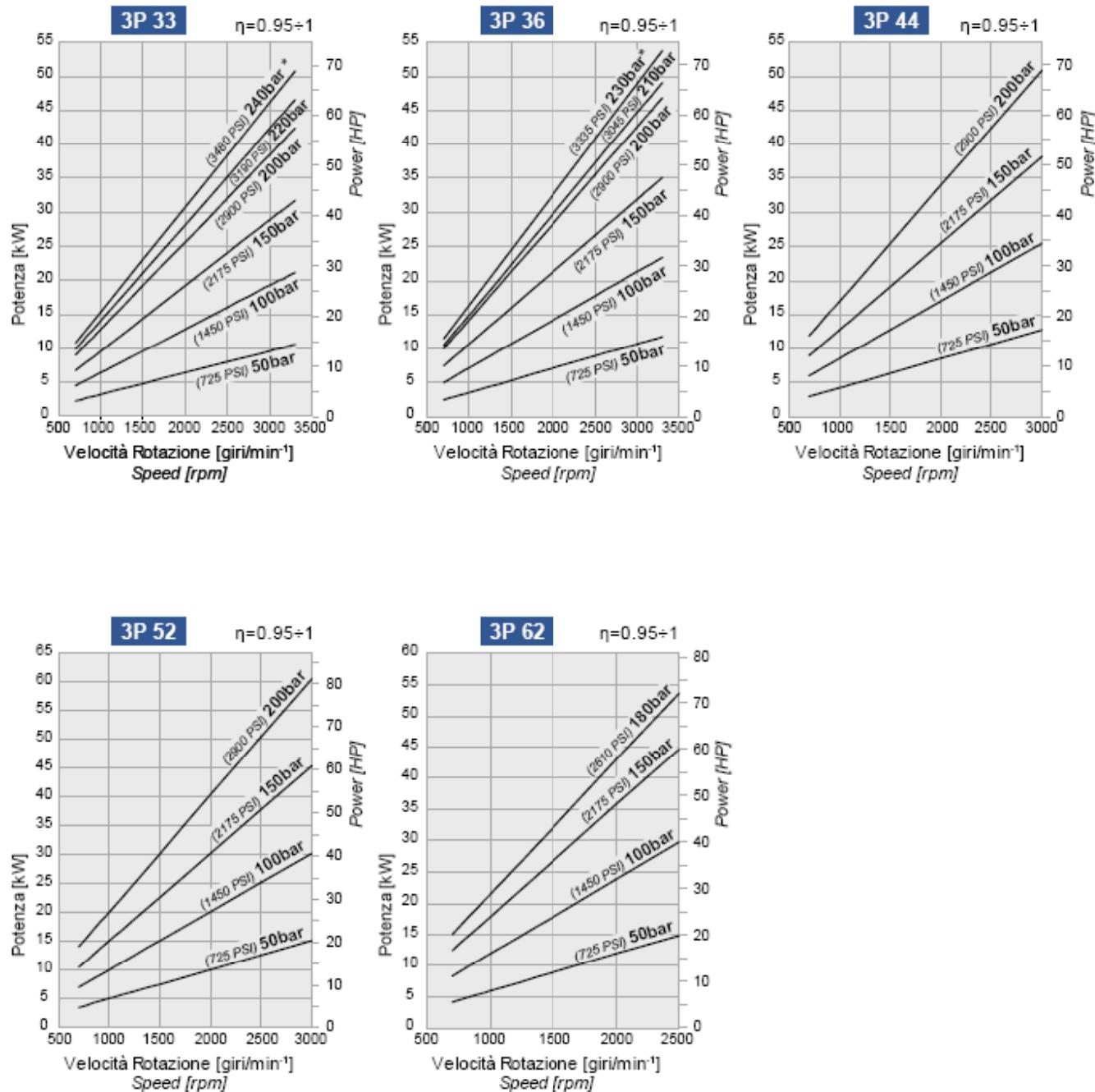
Pompe Gruppo 3 Diagrammi Potenze - n°/giri / Pumps group 1 Diagrams Power- n°Rev



* Solo pompe in ghisa / Only for cast iron pumps

A-14


Pompe Gruppo 3 Diagrammi Potenze - n°giri / Pumps group 1 Diagrams Power- n°Rev



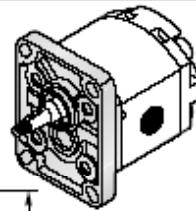
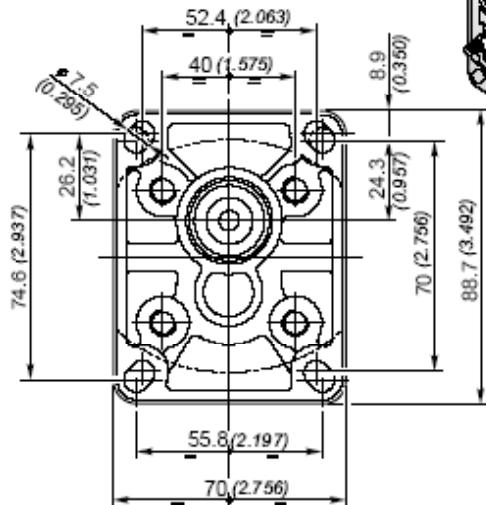
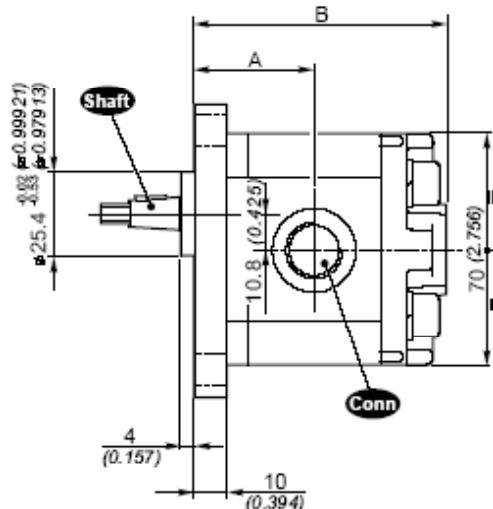
* Solo pompe in ghisa / Only for cast iron pumps

Standard

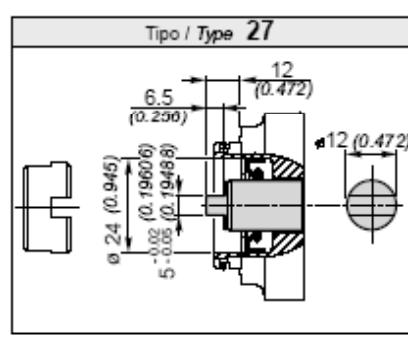
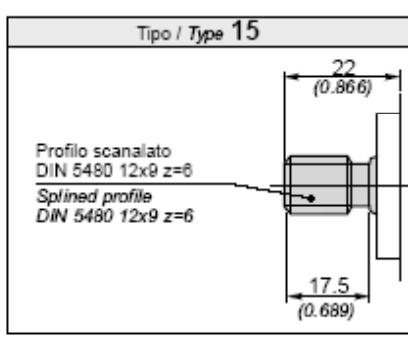
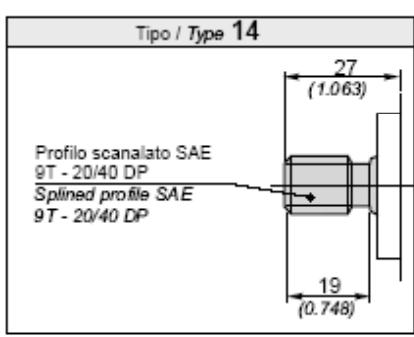
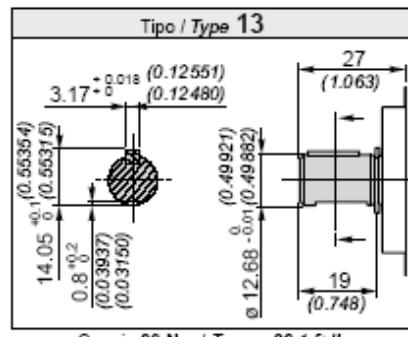
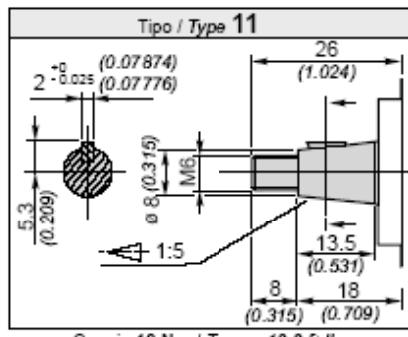
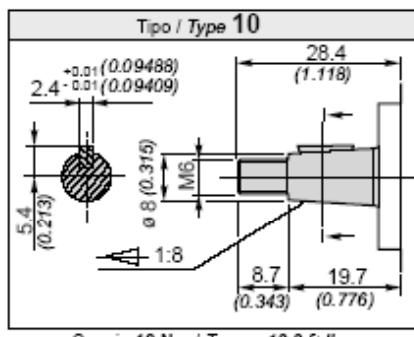
POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP

1

Dimensioni / Dimensions mm (inch)



Shaft Alberi disponibili / Available shafts

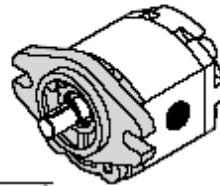
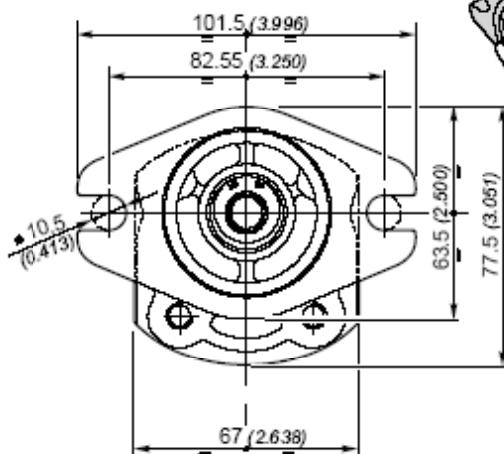
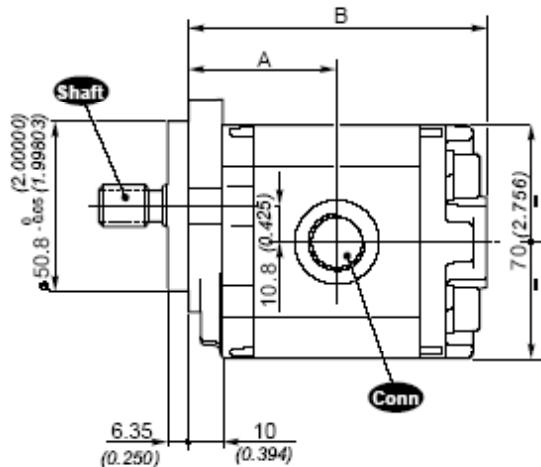
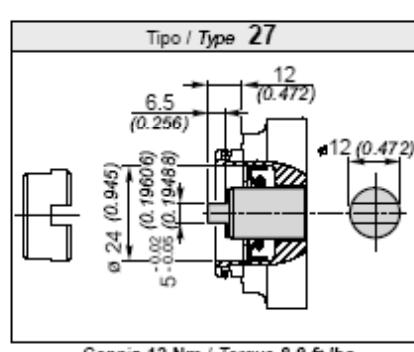
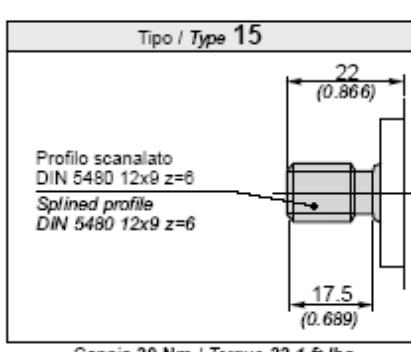
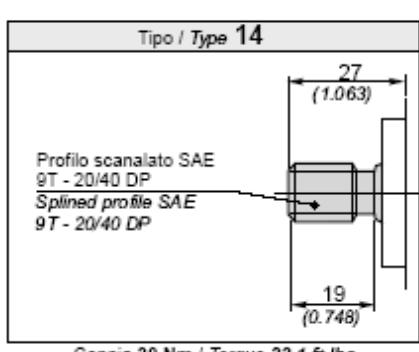
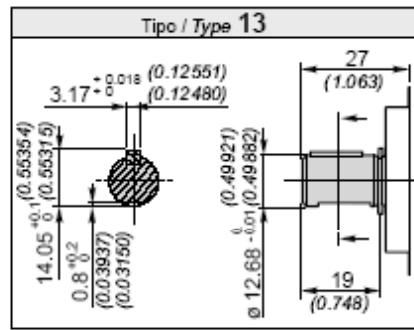
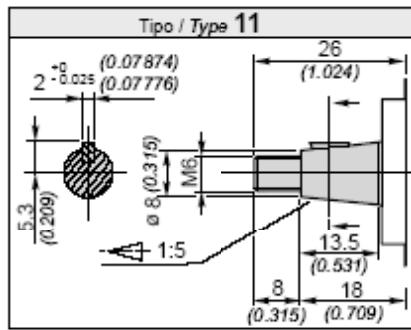
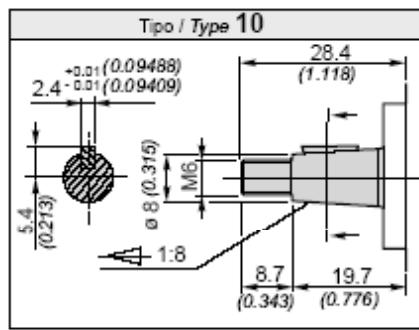


SAE AA

POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP

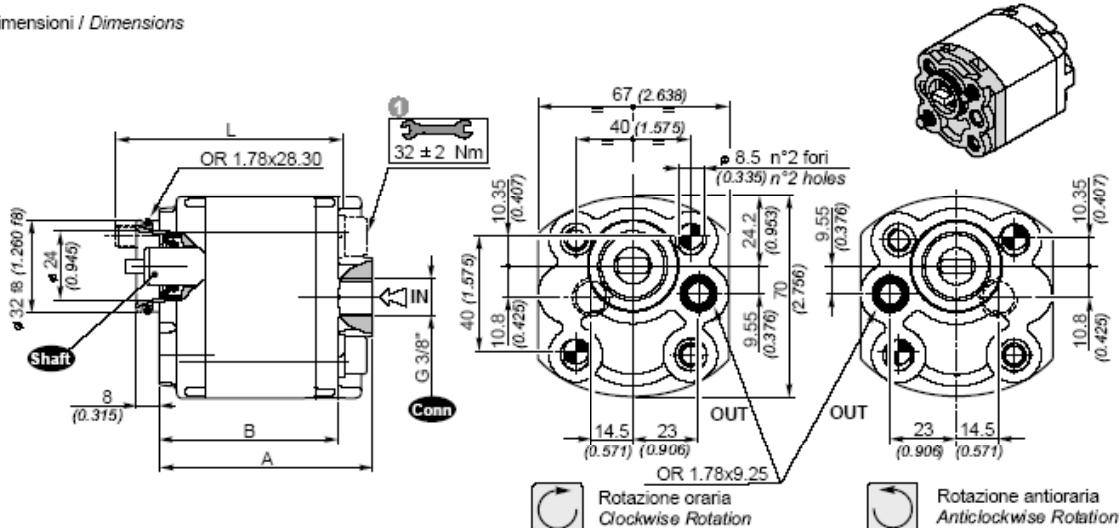
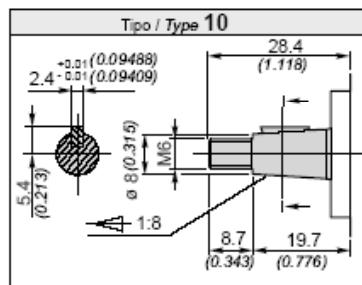
1

Dimensioni / Dimensions

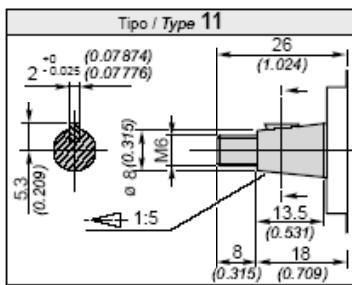
**Shaft** Alberi disponibili / Available shafts

**Minicentralina
Power-pack**
MC 32
**POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP**
1

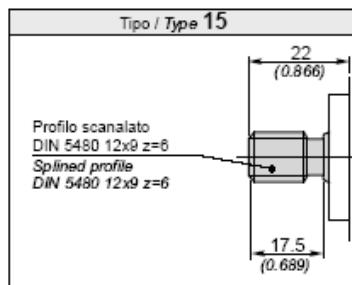
Dimensioni / Dimensions


Shaft Alberi disponibili / Available shafts


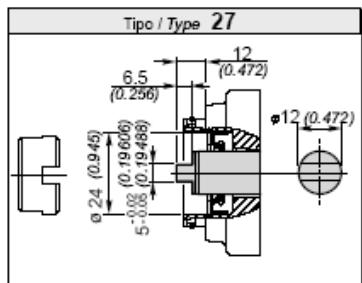
Coppia 18 Nm / Torque 13.3 ft-lbs



Coppia 18 Nm / Torque 13.3 ft-lbs



Coppia 30 Nm / Torque 22.1 ft-lbs



Coppia 12 Nm / Torque 8.9 ft-lbs

1
Coppia di serraggio viti: $32 \pm 2\text{Nm}$. Utilizzare viti classe 10.9 - 12.9 UNI EN 20898/1.

Il Kit di viti per il fissaggio della pompa è da ordinare separatamente.
Codice di ordinazione del Kit di fissaggio:

0019W + Lunghezza L (vedi tabella)
+ Length L (see table)

Il fissaggio della pompa può essere effettuato con 2 viti prigioniere in materiale classe 10.9 - 12.9 preserrate a $25 \pm 2\text{Nm}$.
Fissare la pompa mediante dadi autobloccanti con coppia di serraggio $32 \pm 2\text{Nm}$.

Tightening torque of screws: $283 \pm 18 \text{ lb-in}$. Use screws type 10.9 - 12.9 UNI EN 20898/1.

The screws kit for the pump assembling should be ordered separately.
Ordering code as assembling Kit:

The assembling of the pump should be effected by 2 screw studs type 10.9 - 12.9 pre-tighten at $221 \pm 18 \text{ lb-in}$.
Fix the pump by self-locking nuts with tightening torque $283 \pm 18 \text{ lb-in}$.

Il senso di rotazione della pompa deve essere richiesto in fase di ordinazione perché questo tipo di intervento deve necessariamente essere eseguito in fabbrica.

The rotation direction shall be specified while issuing the order because this kind of operation must necessarily be carried out at our premises.

A-21

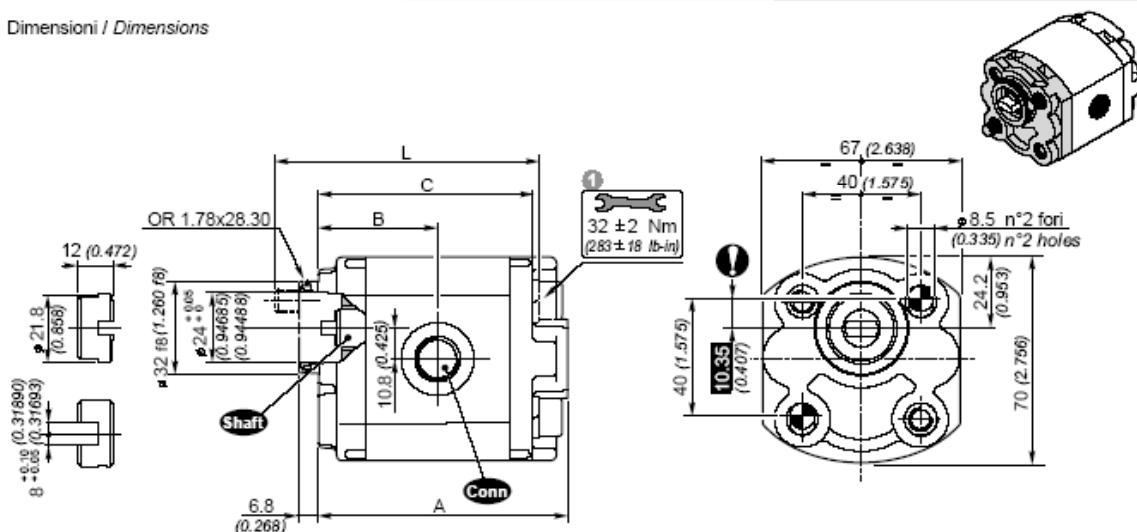

(Fissaggio da minicentralina)
(Power-pack fixing)

E 32 BX

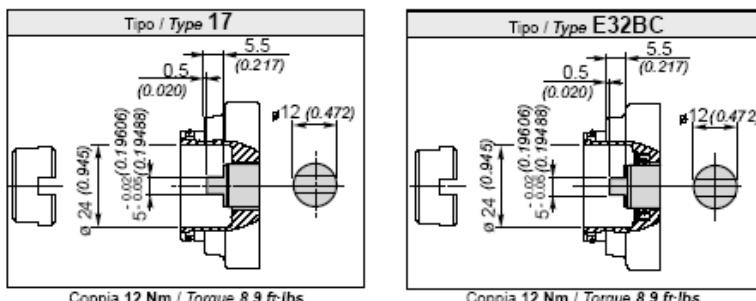
POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP

1

Dimensioni / Dimensions



Shaft Alberi disponibili / Available shafts



1
Coppia di serraggio viti: $32 \pm 2\text{Nm}$. Utilizzare viti classe 10.9 - 12.9 UNI EN 20898/1.
Il Kit di viti per il fissaggio della pompa è da ordinare separatamente.
Codice di ordinazione del Kit di fissaggio:

1
Tightening torque of screws: $283 \pm 18 \text{ lb-in}$. Use screws type 10.9 - 12.9 UNI EN 20898/1.
The screws kit for the pump assembling should be ordered separately.
Ordering code of assembling Kit:

0019W + Lunghezza L (vedi tabella)
+ Length L (see table)

Il fissaggio della pompa può essere effettuato con 2 viti prigioniere in materiale classe 10.9 - 12.9 preserrate a $25 \pm 2\text{Nm}$.
Fissare la pompa mediante dadi autobloccanti con coppia di serraggio $32 \pm 2\text{Nm}$.

The assembling of the pump should be effected with 2 screw studs type 10.9 - 12.9 pre-tighten at $221 \pm 18 \text{ lb-in}$.
Fix the pump by self-locking nuts with tightening torque $283 \pm 18 \text{ lb-in}$.



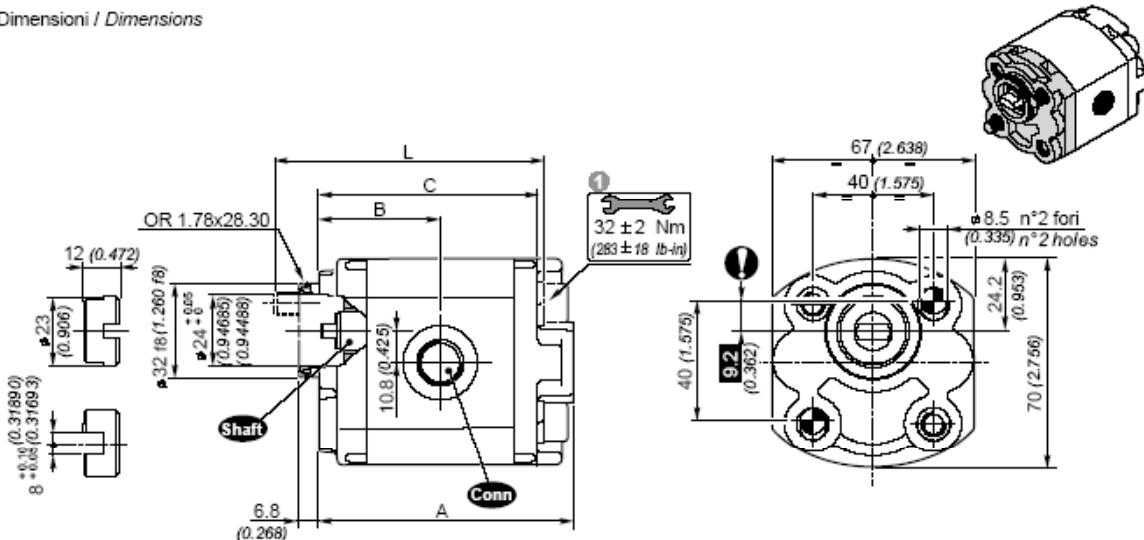
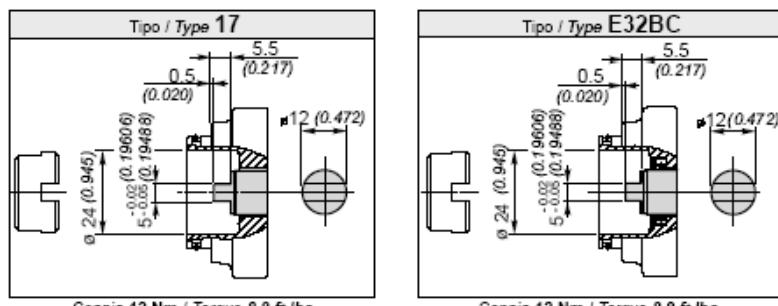
A-23

E 32 CX

POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP

1

Dimensioni / Dimensions

**Shaft** Alberi disponibili / Available shafts

①
Coppia di serraggio viti: $32 \pm 2\text{Nm}$. Utilizzare viti classe 10.9 - 12.9 UNI EN 20898/1.

Il Kit di viti per il fissaggio della pompa è da ordinare separatamente.
Codice di ordinazione del Kit di fissaggio:

①
Tightening torque of screws: $283 \pm 18 \text{lb-in}$. Use screws type 10.9 - 12.9 UNI EN 20898/1.

The screws kit for the pump assembling should be ordered separately.
Ordering code of assembling Kit:

0019W + Lunghezza L (vedi tabella)
+ Length L (see table)

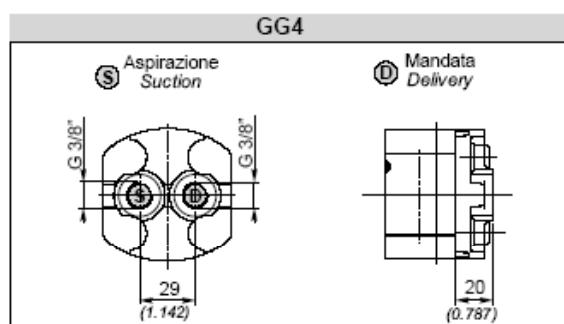
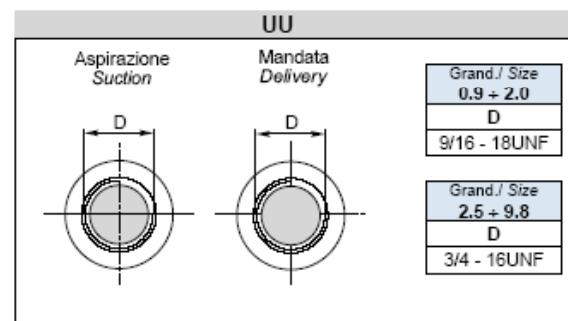
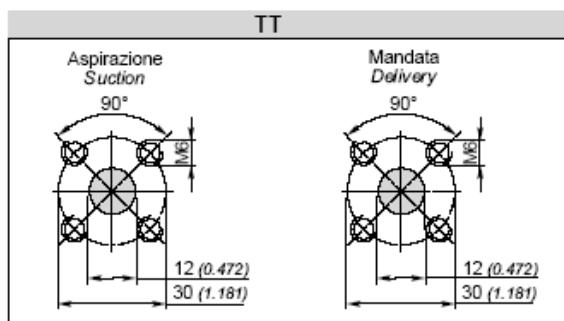
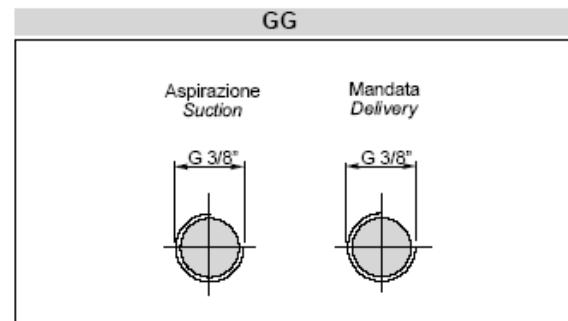
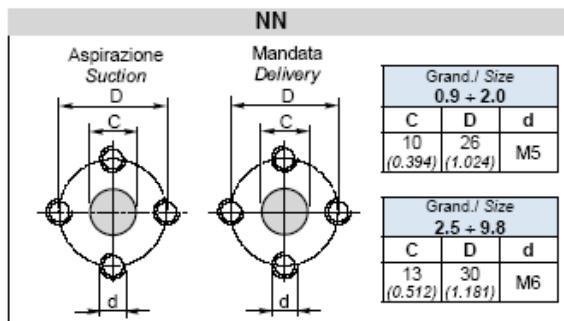
Il fissaggio della pompa può essere effettuato con 2 viti prigioniere in materiale classe 10.9 - 12.9 preserrate a $25 \pm 2\text{Nm}$.
Fissare la pompa mediante dadi autobloccanti con coppia di serraggio $32 \pm 2\text{Nm}$.

The assembling of the pump should be effected with 2 screw studs type 10.9 - 12.9 pre-tighten at $221 \pm 18 \text{lb-in}$.

Fix the pump by self-locking nuts with tightening torque $283 \pm 18 \text{lb-in}$.

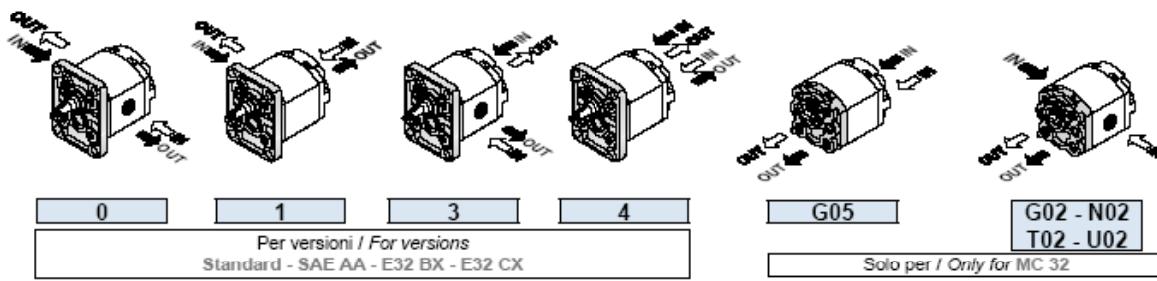


A-25



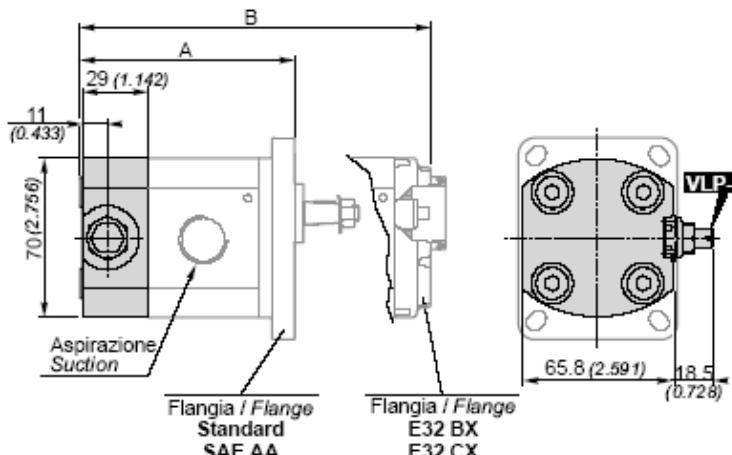
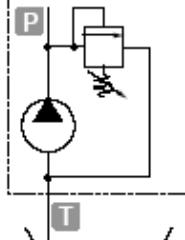
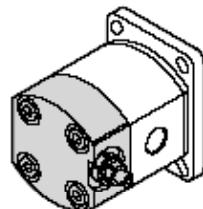
Il segno sul corpo indica il lato aspirazione per le pompe.
The sign on the body identify the suction side for the pumps.

Posizione delle connessioni / Connections positions



Rotazione / Rotation	D	S



VLP-I (N)
Valvola limitatrice di pressione
Pressure relief valve


	A		B
	Standard	SAE AA	E32 BX E32 CX
1SP A0.9	82.6 (3.252)	86.1 (3.390)	82.6 (3.252)
1SP A1.2	83.7 (3.295)	87.2 (3.433)	83.7 (3.295)
1SP A1.6	85.4 (3.362)	88.9 (3.500)	85.4 (3.362)
1SP A2.0	86.9 (3.421)	90.4 (3.559)	86.9 (3.421)
1SP A2.5	88.9 (3.500)	92.4 (3.638)	88.9 (3.500)
1SP A3.2	91.6 (3.606)	95.1 (3.744)	91.6 (3.606)
1SP A3.7	93.6 (3.685)	97.1 (3.823)	93.6 (3.685)
1SP A4.2	95.5 (3.760)	99.0 (3.898)	95.5 (3.760)
1SP A5.0	98.6 (3.882)	102.1 (4.020)	98.6 (3.882)
1SP A6.3	103.7 (4.083)	107.2 (4.220)	103.7 (4.083)
1SP A7.8	109.4 (4.307)	112.9 (4.445)	109.4 (4.307)
1SP A9.8	117.3 (4.618)	120.8 (4.756)	117.3 (4.618)

N.B.

La valvola limitatrice di pressione si applica sostituendo il coperchio posteriore (previsto solo scarico interno).

L'apertura della valvola limitatrice di pressione deve avvenire per tempi non superiori ai 10 secondi ogni minuto per evitare il surriscaldamento della pompa.

Warning.

The pressure relief valve can be applied by substituting the rear cover (only internal relief is set).

The opening of the pressure relief valve should be carried out for times not over 10" each minute to avoid the overheating of the pump.

Esempio di ordinazione in codice / Example of ordering code

1SP	A	2.5	D	SAE AA	-	10	GG0	VLP-I	(N)
-----	---	-----	---	--------	---	----	-----	-------	-----

VLP-I	Coperchio con VPL a scarico interno Cover with VPL at internal exhaust	VPL-I
-------	---	-------

(N)	Tipo di molla / Spring type	B - N - G - R (vedi tabella / See table)
-----	-----------------------------	--

Tipo di molla / Spring type

B	N	G	R
molla bianca <i>white spring</i>	molla nera <i>black spring</i>	molla gialla <i>yellow spring</i>	molla rossa <i>red spring</i>

Campi di taratura* <i>Calibration fields*</i>	[bar] (psi)	30 + 80 (435 + 1160)	81 + 200 (1175 + 2900)	201 + 300 (2915 + 4350)	301 + 400 (4365 + 5800)
--	----------------	-------------------------	---------------------------	----------------------------	----------------------------

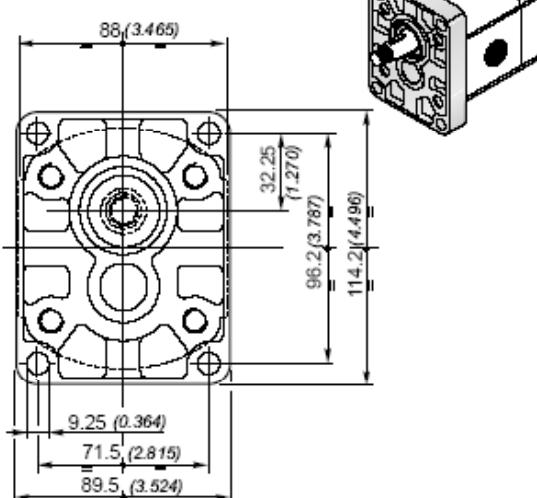
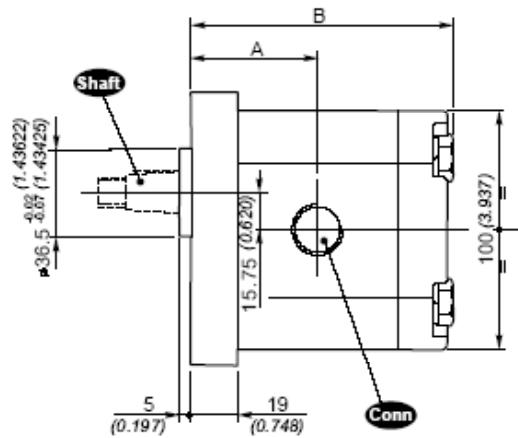
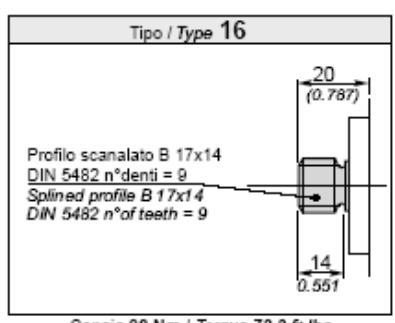
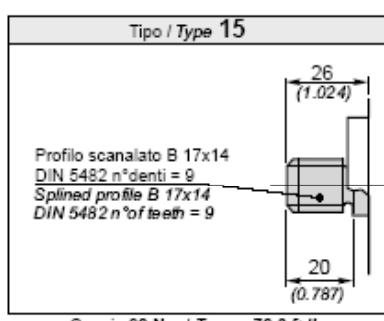
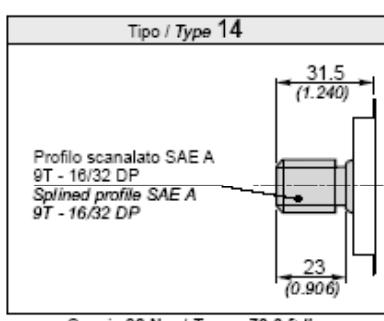
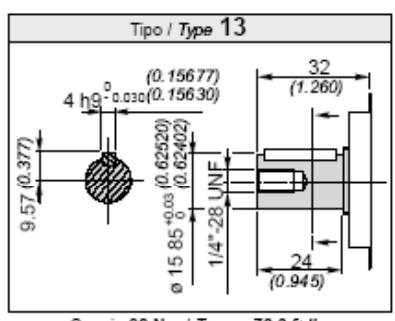
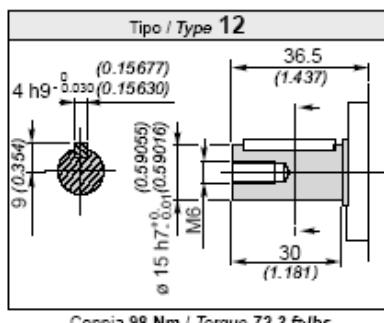
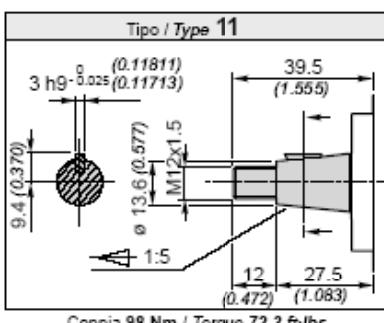
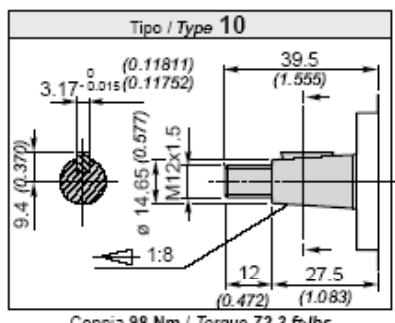
* In caso di omissione del valore di taratura, esso sarà inteso standard (molla nera con taratura 120 bar).

* Without setting request, it will be considered standard (black spring: 1740 psi).



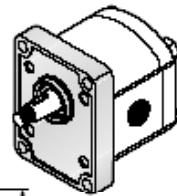
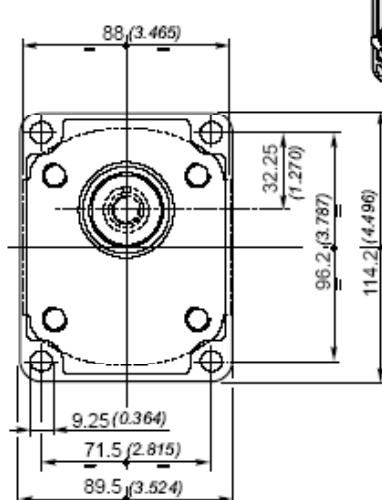
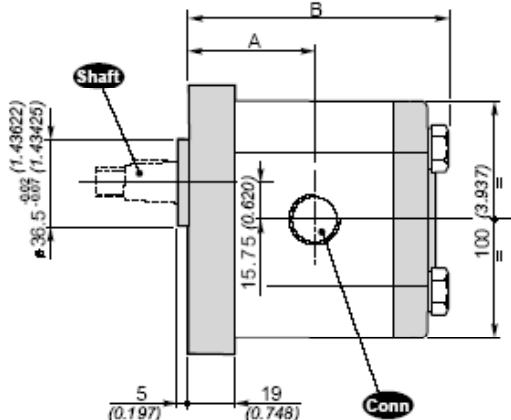
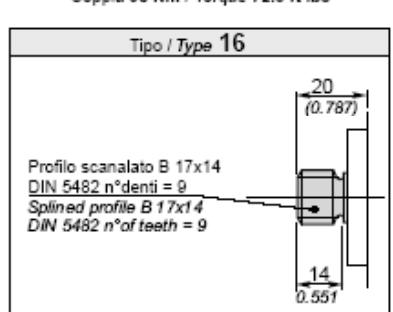
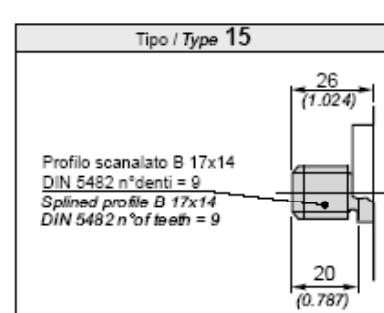
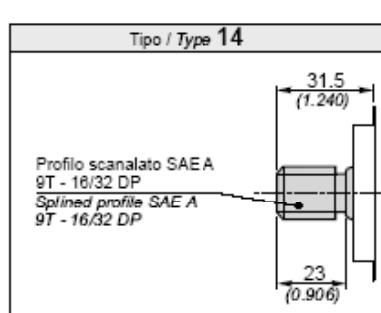
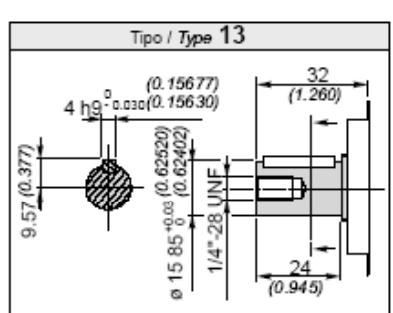
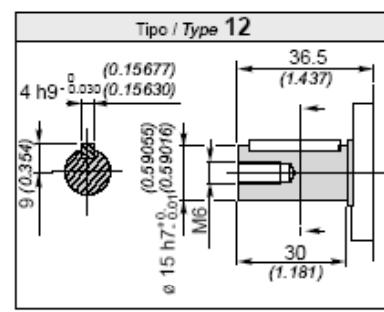
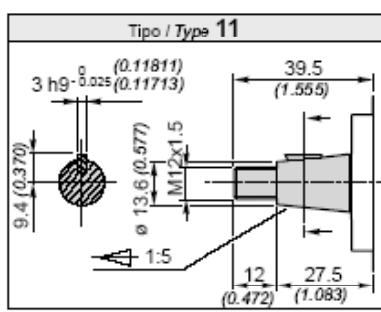
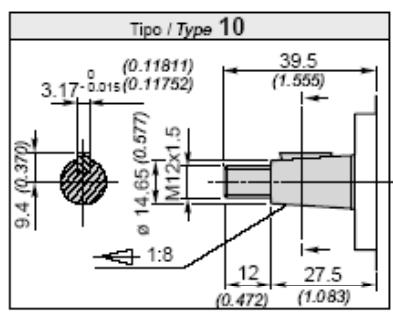
**Flangia e coperchio in Alluminio
Flange and cover in Aluminium**
Standard
**POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP**
2

Dimensioni / Dimensions


Shaft Alberi disponibili / Available shafts
**A-29**

Flangia e coperchio in Ghisa
Flange and cover in Cast iron
Standard
POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP
2

Dimensioni / Dimensions

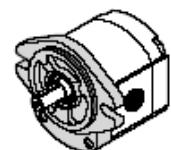

Shaft Alberi disponibili / Available shafts


Flangia e coperchio in Alluminio
Flange and cover in Aluminium

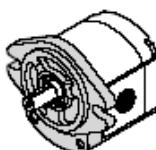
SAE A , SAE A-OR POMPE GRUPPO PUMPS GROUP

2

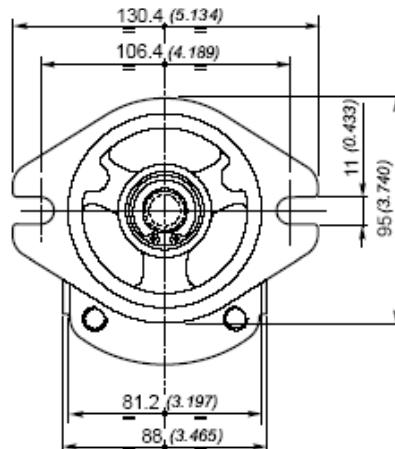
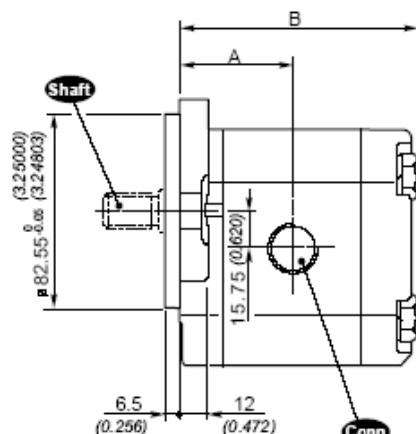
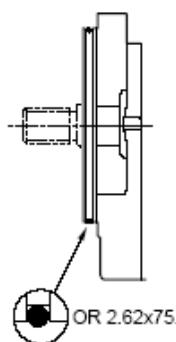
Dimensioni / Dimensions



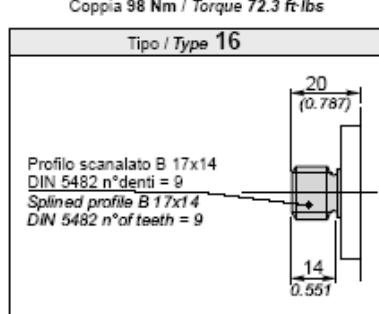
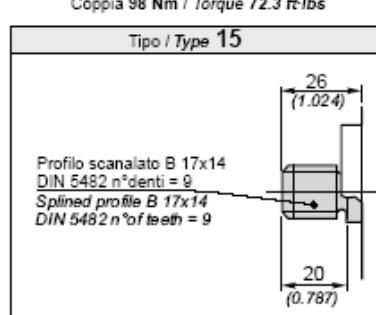
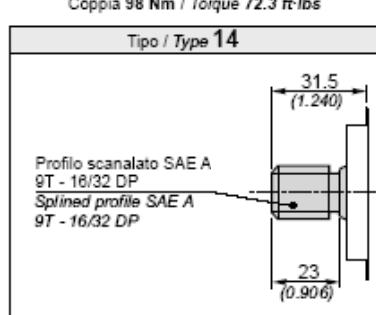
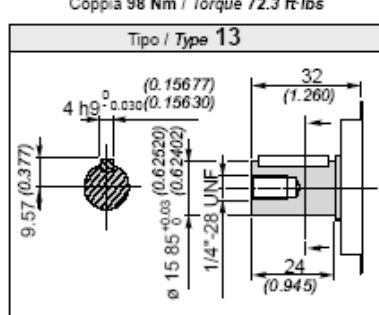
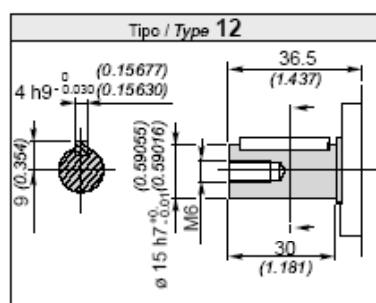
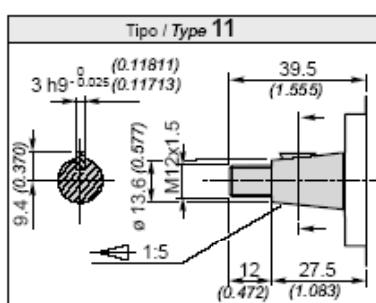
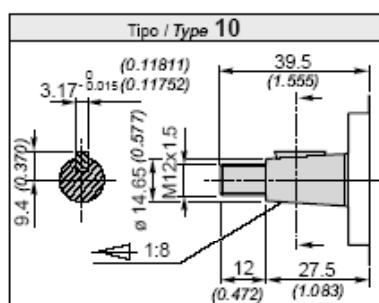
SAE A-OR



SAE A



Shaft Alberi disponibili / Available shafts



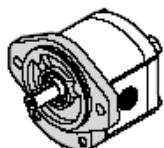
A-33

Flangia e coperchio in Ghisa
Flange and cover in Cast iron

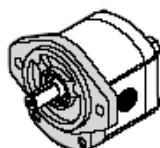
SAE A , SAE A-OR POMPE GRUPPO PUMPS GROUP

2

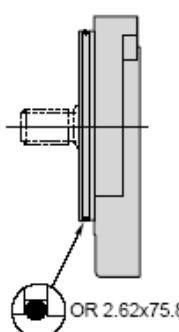
Dimensioni / Dimensions



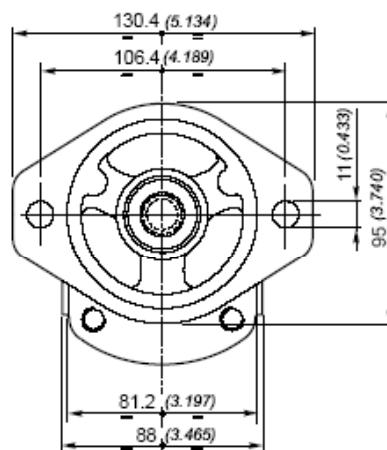
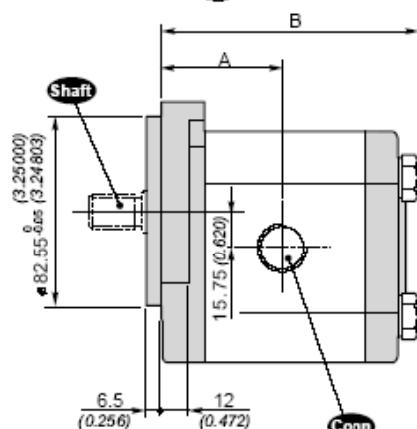
SAE A-OR



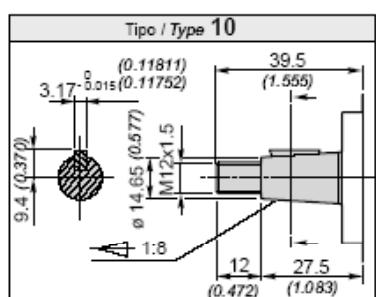
SAE A



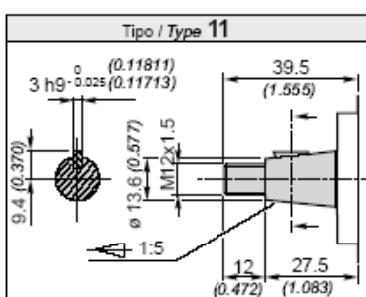
OR 2.62x75.87



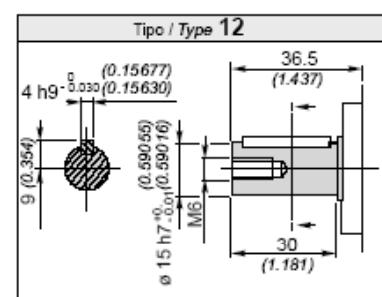
Shaft Alberi disponibili / Available shafts



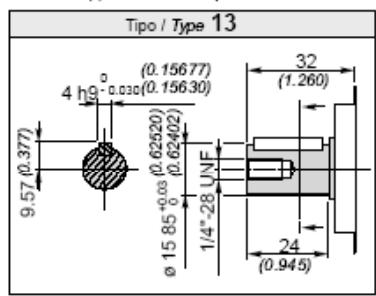
Coppia 98 Nm / Torque 72.3 ft-lbs



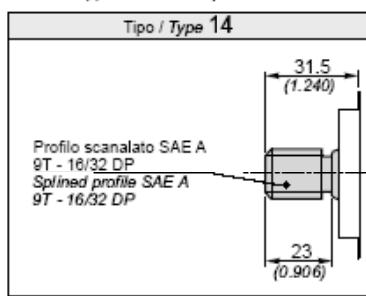
Coppia 98 Nm / Torque 72.3 ft-lbs



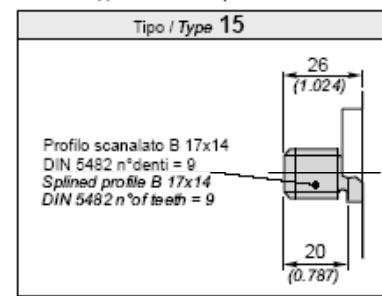
Coppia 98 Nm / Torque 72.3 ft-lbs



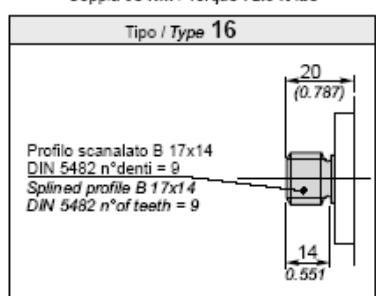
Coppia 98 Nm / Torque 72.3 ft-lbs



Coppia 98 Nm / Torque 72.3 ft-lbs



Coppia 98 Nm / Torque 72.3 ft-lbs

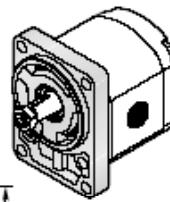
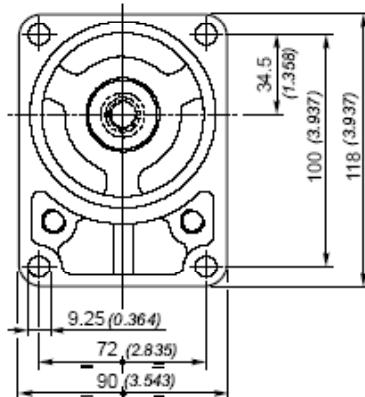
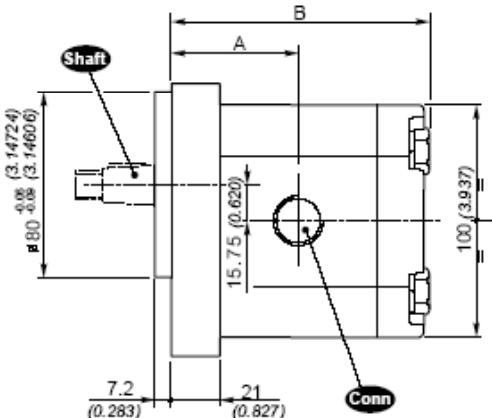
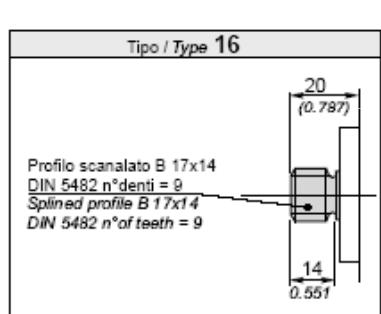
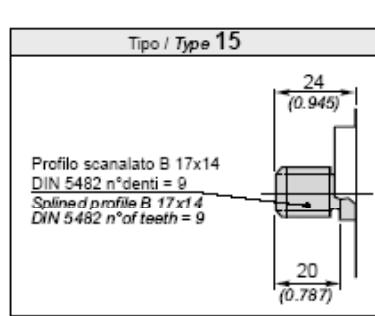
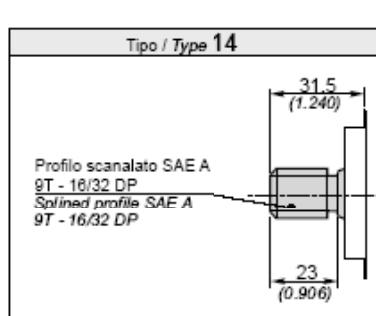
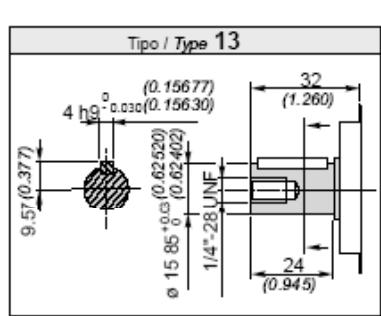
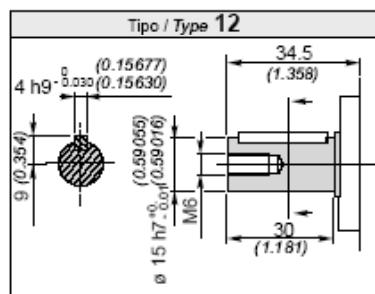
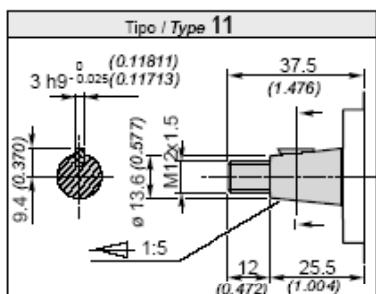
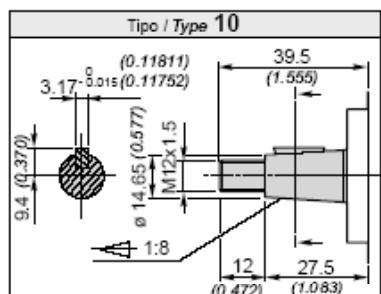


Coppia 98 Nm / Torque 72.3 ft-lbs



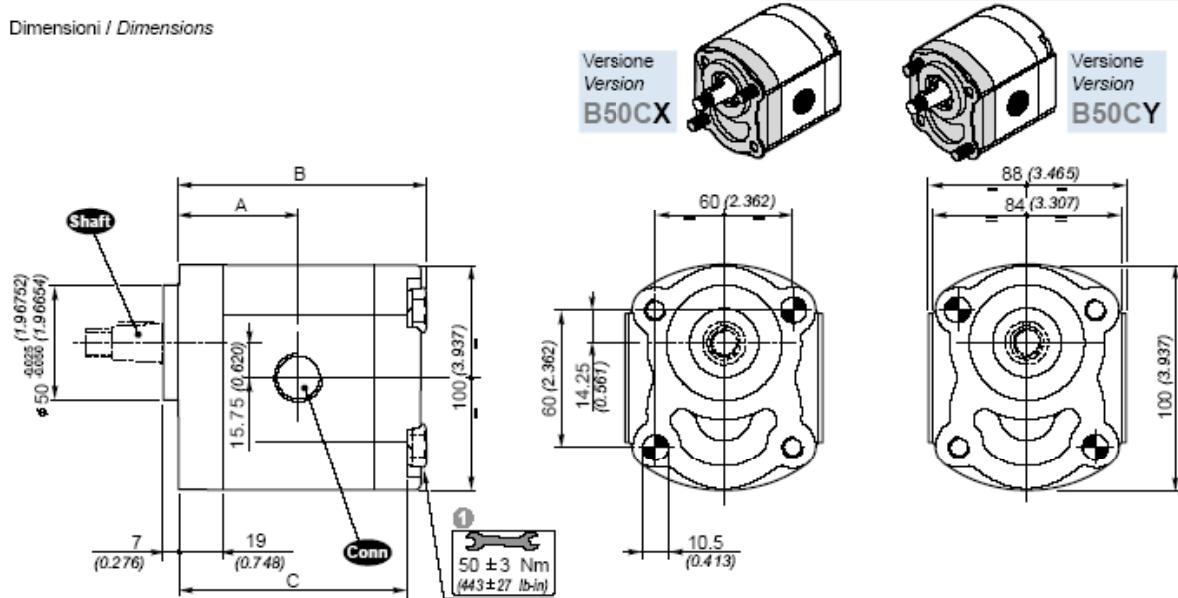
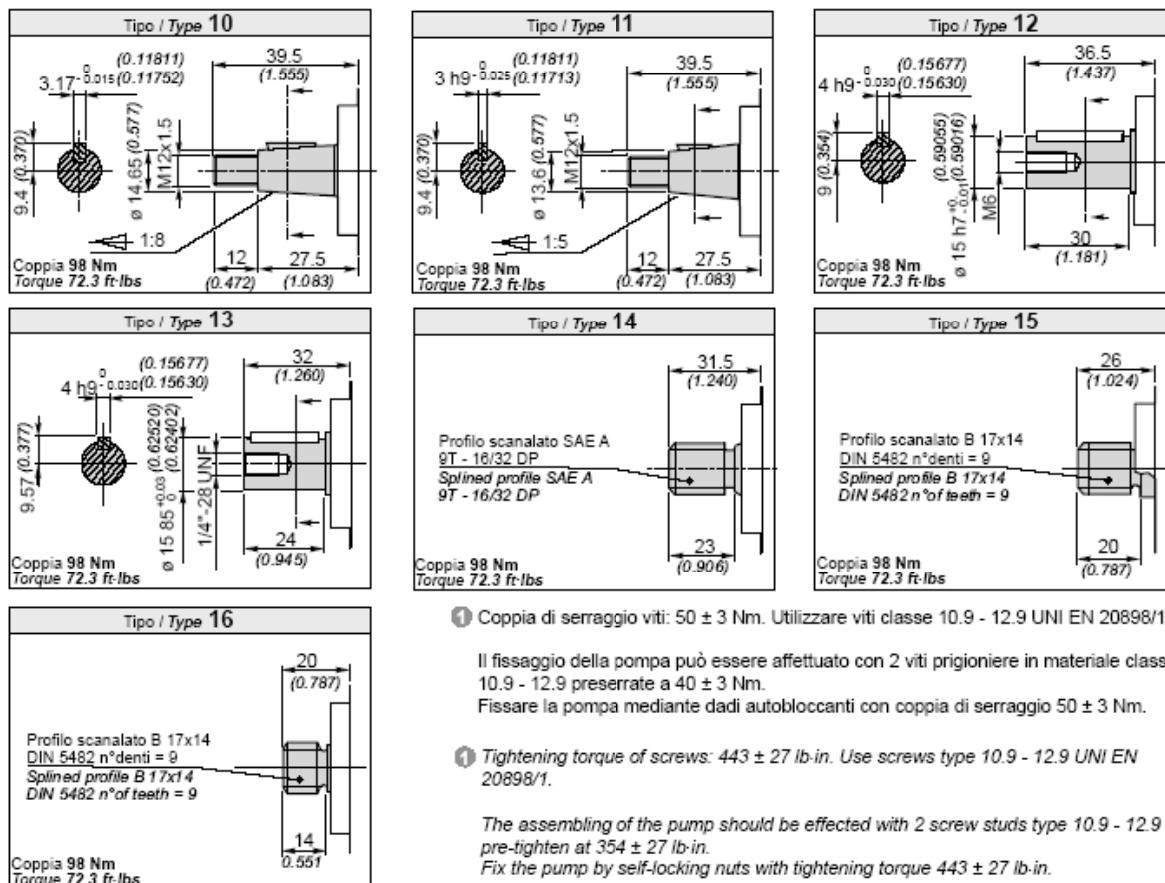
B80CPOMPE GRUPPO
PUMPS GROUP**2**

Dimensioni / Dimensions

**Shaft** Alberi disponibili / Available shafts**A-37**

B50C**POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP****2**

Dimensioni / Dimensions

**Shaft** Alberi disponibili / Available shafts

➊ Coppia di serraggio viti: 50 ± 3 Nm. Utilizzare viti classe 10.9 - 12.9 UNI EN 20898/1.

Il fissaggio della pompa può essere effettuato con 2 viti prigioniere in materiale classe 10.9 - 12.9 preserrate a 40 ± 3 Nm.
Fissare la pompa mediante dadi autobloccanti con coppia di serraggio 50 ± 3 Nm.

➋ Tightening torque of screws: 443 ± 27 lb-in. Use screws type 10.9 - 12.9 UNI EN 20898/1.

The assembling of the pump should be effected with 2 screw studs type 10.9 - 12.9 pre-tighten at 354 ± 27 lb-in.
Fix the pump by self-locking nuts with tightening torque 443 ± 27 lb-in.

Il Kit di viti per il fissaggio della pompa è da ordinare separatamente. Codice di ordinazione del Kit di fissaggio:

The screws kit for the pump assembling should be ordered separately. Ordering code of fixing Kit:

0029W + Lunghezza L (vedi tabella)
+ Length L (see table)

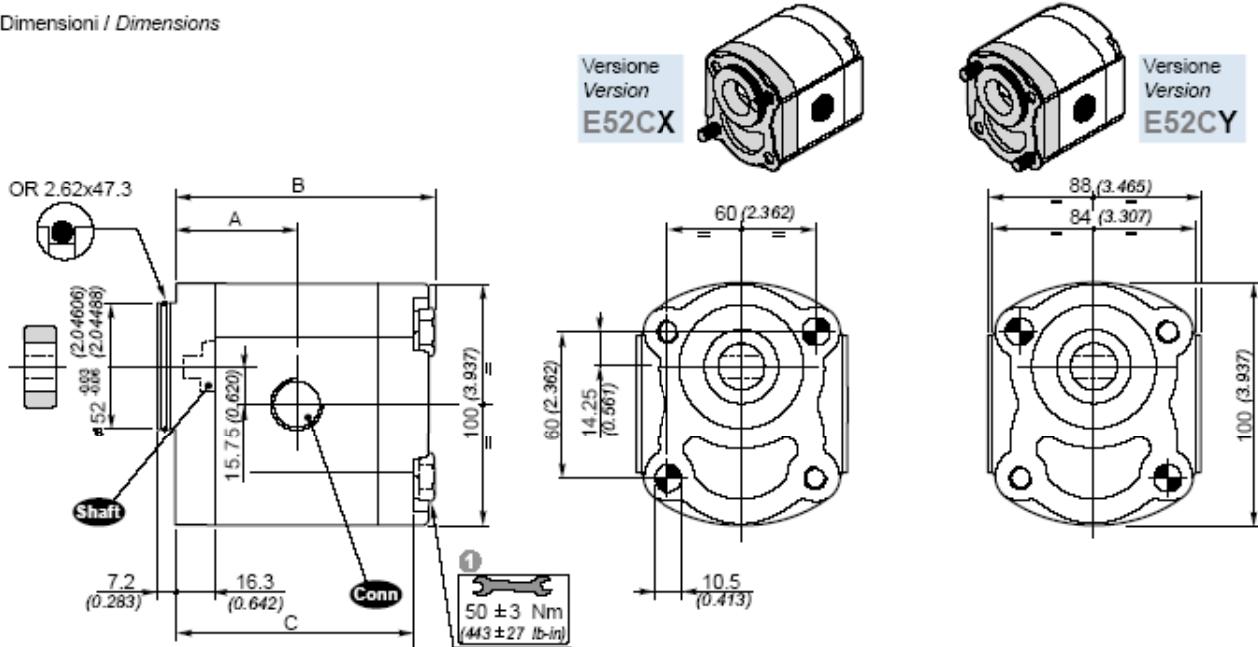


E52C

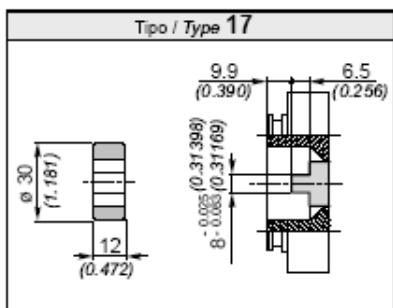
POMPE GRUPPO PUMPS GROUP

2

Dimensioni / Dimensions



Shaft Alberi disponibili / Available shafts



Coppia 70 Nm / Torque 51.6 ft-lbs

1
Coppia di serraggio viti: $50 \pm 3 \text{ Nm}$. Utilizzare viti classe 10.9 - 12.9 UNI EN 20898/1.

Il fissaggio della pompa può essere effettuato con 2 viti prigioniere in materiale classe 10.9 - 12.9 preserrate a $40 \pm 3 \text{ Nm}$.
Fissare la pompa mediante dadi autobloccanti con coppia di serraggio $50 \pm 3 \text{ Nm}$.

Il Kit di viti per il fissaggio della pompa è da ordinare separatamente.
Codice di ordinazione del Kit di fissaggio:

1
Tightening torque of screws: $443 \pm 27 \text{ lb-in}$. Use screws type 10.9 - 12.9 UNI EN 20898/1.

The assembling of the pump should be effected with 2 screw studs type 10.9 - 12.9 pre-tighten at $354 \pm 27 \text{ lb-in}$.
Fix the pump by self-locking nuts with tightening torque $443 \pm 27 \text{ lb-in}$.

The screws kit for the pump assembling should be ordered separately.
Ordering code of fixing Kit:

0029W	+ Lunghezza L (vedi tabella) + Length L (see table)
-------	--



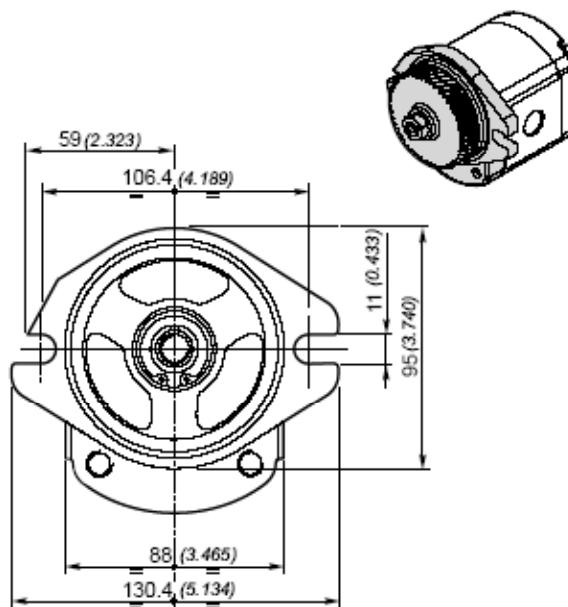
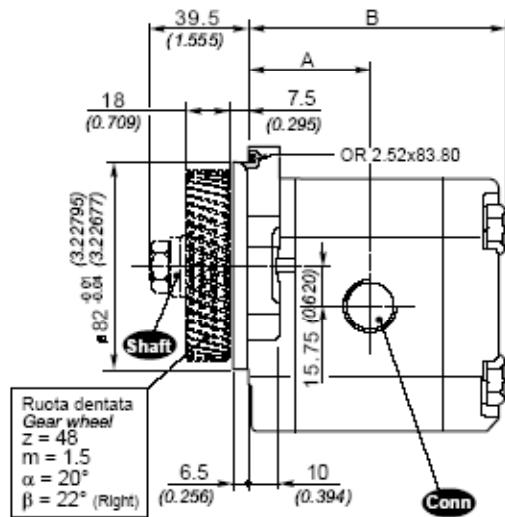
A-41

PRKS 400 D

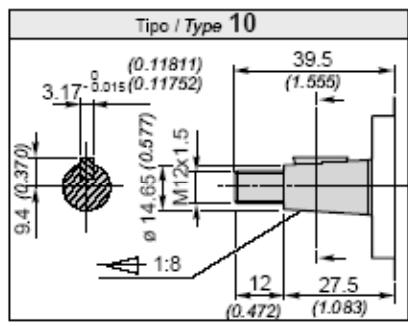
POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP

2

Dimensioni / Dimensions



Shaft Alberi disponibili / Available shafts



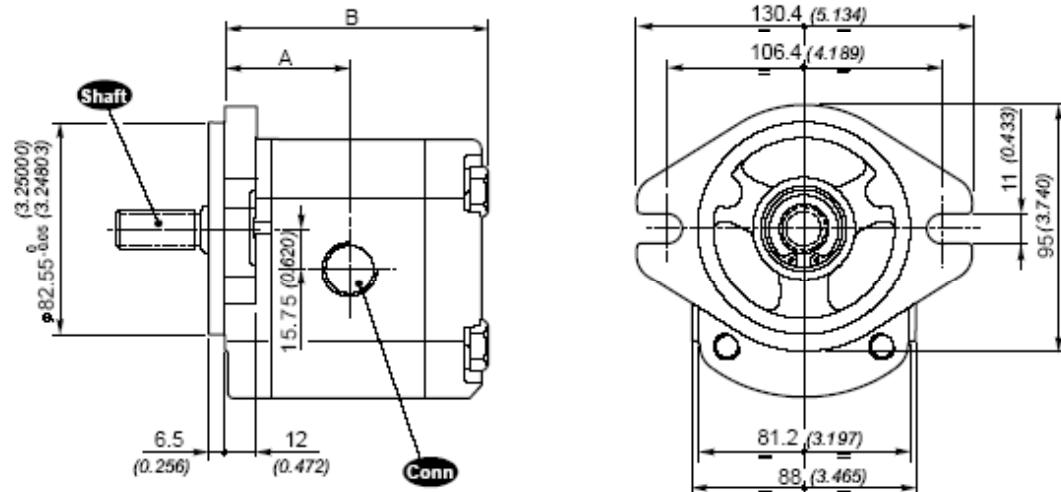
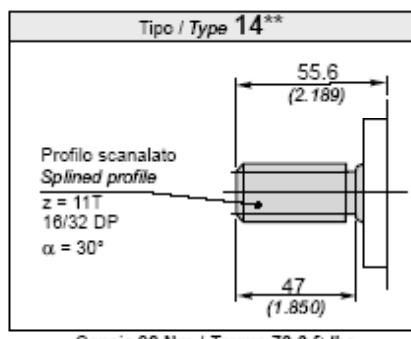
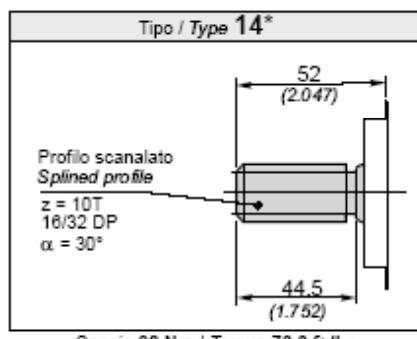
Coppia 98 Nm / Torque 72.3 ft-lbs

A-43



SAE A 14*(z = 10), SAE A 14 (z=11)**
**POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP**
2

Dimensioni / Dimensions


Shaft Alberi disponibili / Available shafts

A-45

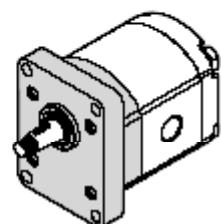
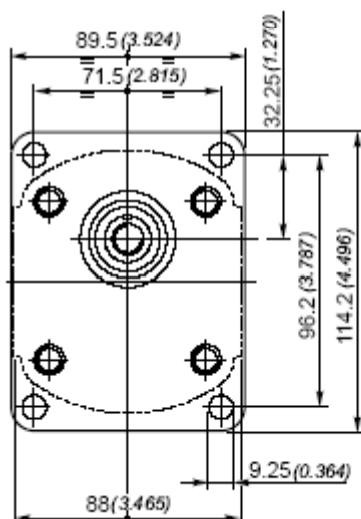
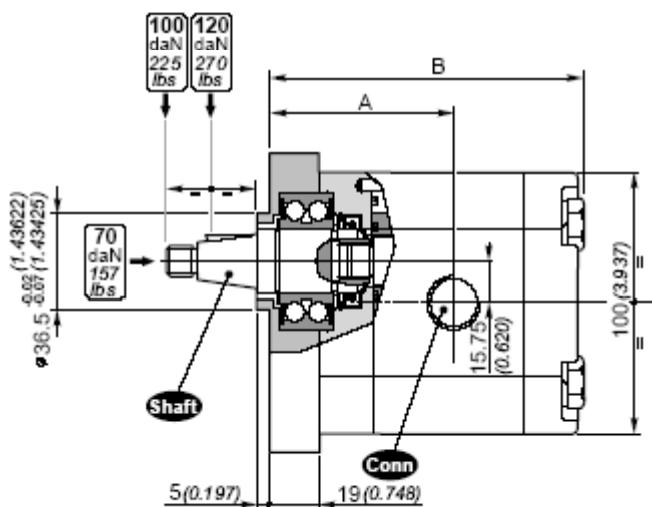

Versione da utilizzare in presenza di carichi assiali e/o radiali
Version to be chosen with axial and/or radial loads

SUPP.STND

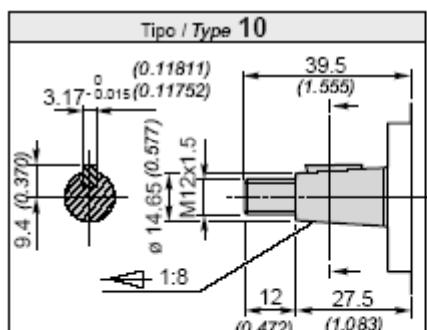
POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP

2

Dimensioni / Dimensions

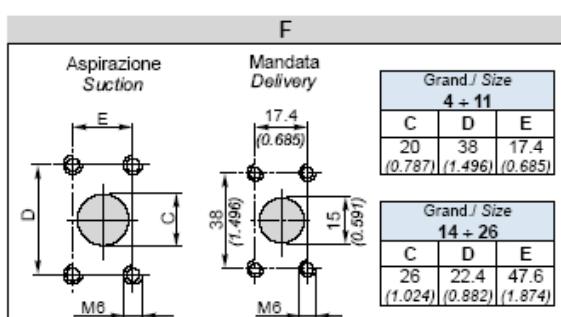
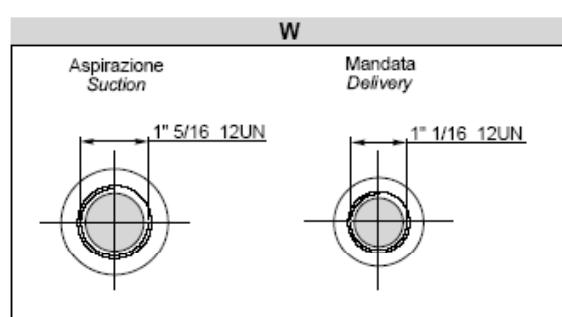
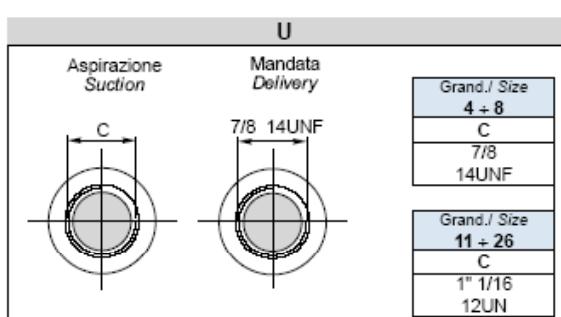
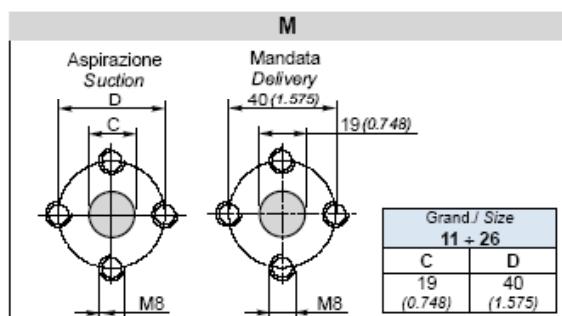
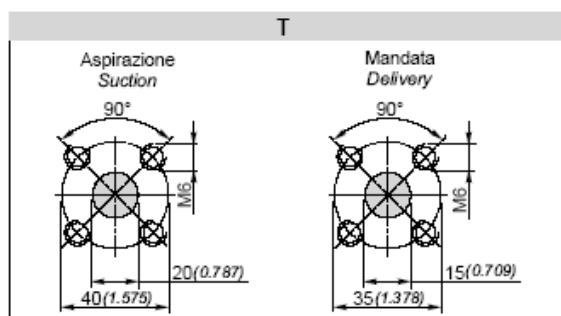
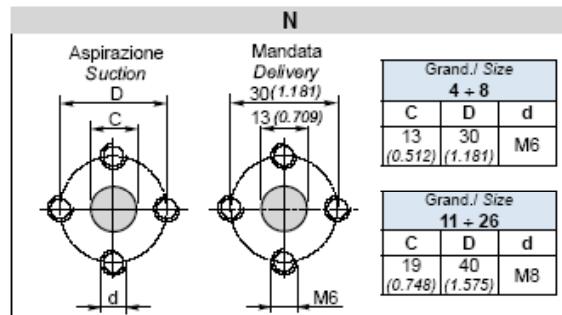
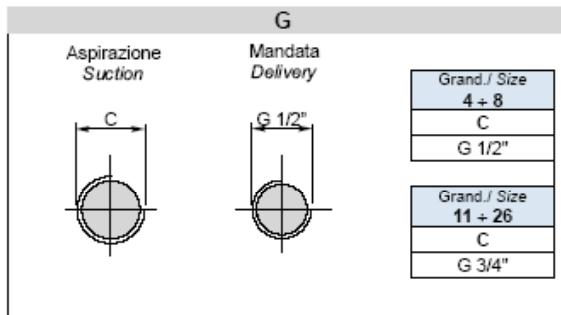


Shaft Alberi disponibili / Available shafts



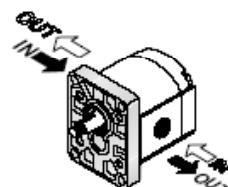
Coppia 98 Nm / Torque 72.3 ft.lbs





Il segno sul corpo indica il lato aspirazione per le pompe.
The sign on the body identify the suction side for the pumps.

Posizione delle connessioni / Connections positions



Rotazione / Rotation	D	S
	→	→



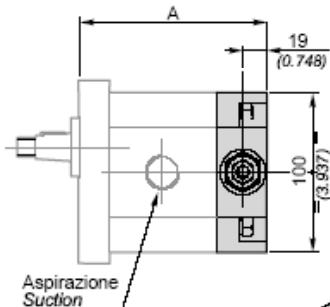
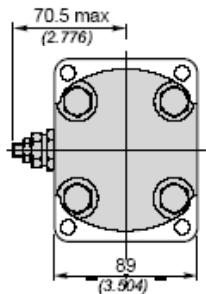
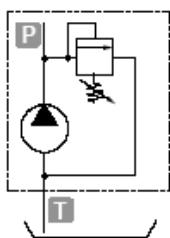
OPZIONI / OPTIONAL

POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP

2

VLP- I (N)

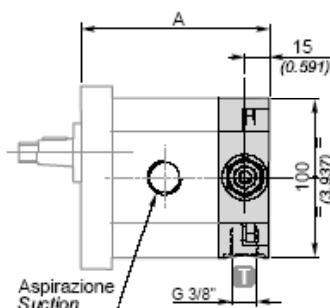
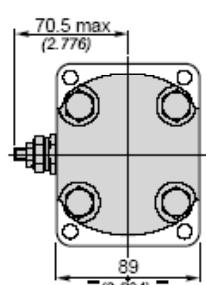
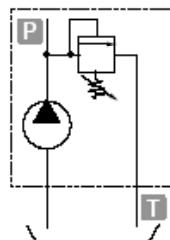
Valvola limitatrice di pressione a scarico interno
Pressure relief valve with internal exhaust



	A	Standard SAE A B50C	B60C	E62C
2SP A4	104.8 (4.126)	106.8 (4.205)	102.1 (4.020)	
2SP A6	108.1 (4.256)	110.1 (4.335)	105.4 (4.150)	
2SP A8	112.3 (4.421)	114.3 (4.500)	109.6 (4.315)	
2SP A11	116.4 (4.583)	118.4 (4.661)	113.7 (4.476)	
2SP A14	121.4 (4.780)	123.4 (4.858)	118.7 (4.673)	
2SP A16	125.6 (4.945)	127.6 (5.024)	122.9 (4.839)	
2SP A19	130.6 (5.142)	132.6 (5.220)	127.9 (5.035)	
2SP A22	135.6 (5.339)	137.6 (5.417)	132.9 (5.232)	
2SP A26	141.4 (5.567)	143.4 (5.646)	138.7 (5.461)	

VLP- E (N)

Valvola limitatrice di pressione a scarico esterno
Pressure relief valve with external exhaust



	A	Standard SAE A B50C	B60C	E62C
2SP A4	100.8 (3.969)	102.8 (4.047)	98.1 (3.862)	
2SP A6	104.1 (4.098)	106.1 (4.177)	101.4 (3.932)	
2SP A8	108.3 (4.264)	110.3 (4.343)	105.6 (4.157)	
2SP A11	112.4 (4.425)	114.4 (4.504)	109.7 (4.319)	
2SP A14	117.4 (4.622)	119.4 (4.701)	114.7 (4.516)	
2SP A16	121.6 (4.787)	123.6 (4.866)	118.9 (4.681)	
2SP A19	126.6 (4.984)	128.6 (5.063)	123.9 (4.878)	
2SP A22	131.6 (5.181)	133.6 (5.260)	128.9 (5.075)	
2SP A26	137.4 (5.409)	139.4 (5.488)	134.7 (5.303)	

NB.

La valvola limitatrice di pressione si applica sostituendo il coperchio posteriore.
Fornitura solo con flangia e coperchio in Alluminio.
Sono rappresentate pompe con rotazione sinistra.
Nelle pompe con rotazione destra, il foro T è alto.

L'apertura della valvola limitatrice di pressione deve avvenire per tempi non superiori ai 10 secondi ogni minuto per evitare il surriscaldamento della pompa.

Warning.

The pressure relief valve can be applied by substituting the rear cover.
It is supplied only with aluminium flange and cover.
The showed pumps are anticlockwise rotation.
Pumps with clockwise rotation, T port is above.

The opening of the pressure relief valve should be carry out for times not over 10° each minute to avoid the overheating of the pump.

Esempio di ordinazione in codice / Example of ordering code

2SP	A	14	D	SAE A	-	10	G	(VT)	VLP-I	(N)									
VLP-I	Coperchio con VLP Cover with VLP							VPL-I (a scarico interno / at internal exhaust) VLP-E (a scarico esterno / at external exhaust)											
(N)	Tipo di molla / Spring type							B - N - R (vedi tabella / See table)											
Tipo di molla / Spring type																			
B N R																			
Campi di taratura* Calibration fields*				[bar] (psi)	molla bianca white spring			molla nera black spring											
10 + 100 (145 + 1450)					30 + 280 (435 + 4060)			80 + 380 (1160 + 5510)											

* In caso di omissione del valore di taratura, esso sarà inteso standard (molla nera con taratura 150 bar).

* Without setting request, it will be considered standard (black spring: 2175 psi).

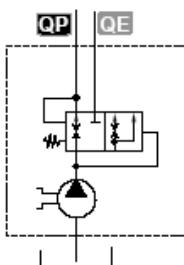
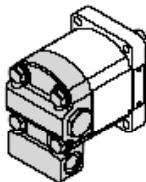
A-49

POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP

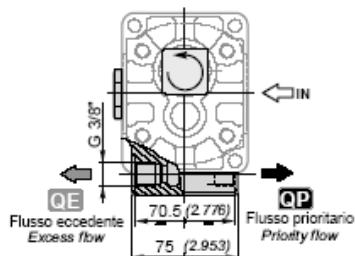
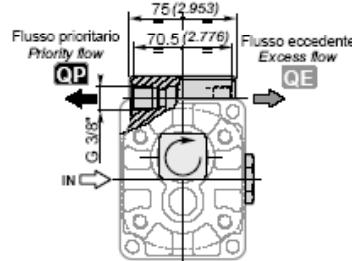
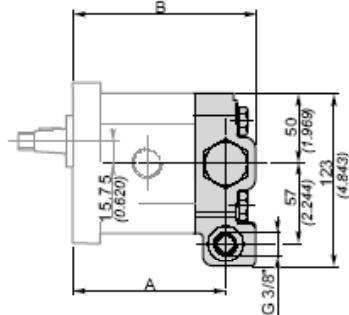
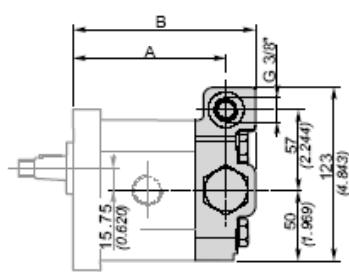
2

OPZIONI / OPTIONAL

VRF

Valvola regolatrice di flusso
Priority flow divider valve

Flusso eccedente per utilizzzi o serbatoio
Exceeding flow to actuator or to tank



	2SP...4	2SP...6	2SP...8	2SP...11	2SP...14	2SP...16	2SP...19	2SP...22	2SP...26
A	Standard 91.8 (3.614)	95.1 (3.744)	99.3 (3.909)	103.4 (4.071)	108.4 (4.268)	112.6 (4.433)	117.6 (4.630)	122.6 (4.827)	128.4 (5.055)
	SAE AA 93.8 (3.693)	97.1 (3.823)	101.3 (3.988)	105.4 (4.150)	110.4 (4.346)	114.6 (4.512)	119.6 (4.709)	124.6 (4.906)	130.4 (5.134)
	E32 BX 89.1 (3.508)	92.4 (3.638)	92.4 (3.638)	100.7 (3.965)	105.7 (4.161)	109.9 (4.327)	114.9 (4.524)	119.9 (4.720)	125.7 (4.949)
B	Standard 112.8 (4.441)	116.1 (4.571)	120.3 (4.736)	124.4 (4.898)	129.4 (5.094)	133.6 (5.260)	138.6 (5.457)	143.6 (5.654)	149.4 (5.882)
	SAE AA 114.8 (4.520)	118.1 (4.650)	122.3 (4.815)	126.4 (4.976)	131.4 (5.173)	135.6 (5.339)	140.6 (5.535)	145.6 (5.732)	151.4 (5.961)
	E32 BX 110.1 (4.335)	113.4 (4.465)	117.6 (4.630)	121.7 (4.791)	126.7 (4.988)	130.9 (5.154)	135.9 (5.350)	140.9 (5.547)	146.7 (5.776)

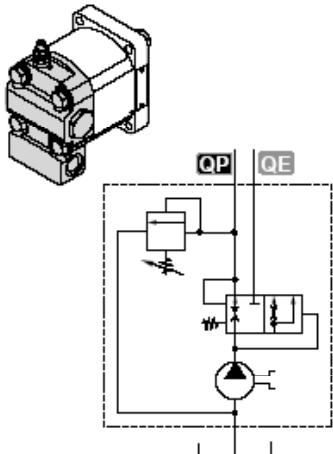
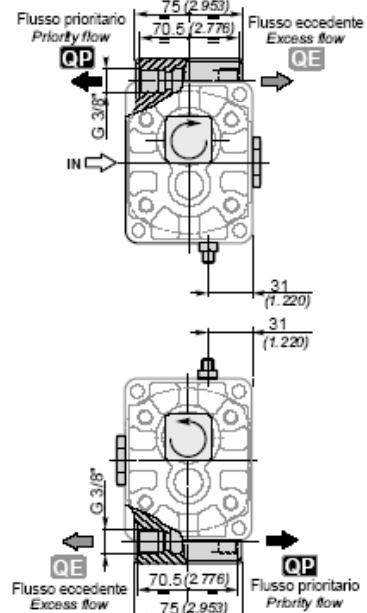
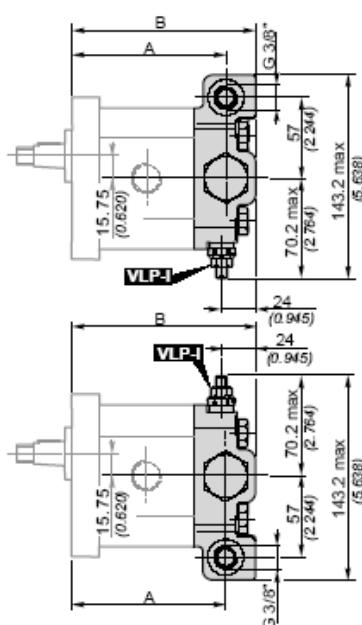
Esempio di ordinazione in codice / Example of ordering code

2SP	A	14	D	SAE A	-	10	G	(VT)	VRF	(d)
VRF	Coperchio con VRF Cover with VRF						VRF			
(d)	Diametro del foro calibrato Diameter of calibrated orifice						2.5 - 3 - 3.25 - 4 - 4.25 - 5.5 (Vedi tabella / See table)			

d [mm]	Q [l/min] (US.gal/min)
2.5	5 (1.32)
3	7 (1.32)
3.25	8 (1.32)
4	11 (1.32)
4.25	14 (1.32)
5.5	21 (1.32)



OPZIONI / OPTIONAL
**POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP**
2
VRF - VLP-I

 Valvola regolatrice di flusso e valvola li mitatrice di pressione
Priority flow divider valve and pressure relief valve

 Flusso eccedente per utilizz o serbatoio
Exceeding flow to actuator or to tank


	2SP..4	2SP..6	2SP..8	2SP..11	2SP..14	2SP..16	2SP..19	2SP..22	2SP..26
A	Standard (3.614)	91.8 (3.744)	95.1 (3.909)	99.3 (4.071)	103.4 (4.268)	108.4 (4.433)	112.6 (4.630)	117.6 (4.827)	122.6 (5.055)
	SAE AA (3.693)	93.8 (3.823)	97.1 (3.988)	101.3 (4.150)	105.4 (4.346)	110.4 (4.512)	114.6 (4.709)	119.6 (4.906)	124.6 (5.134)
	E32 BX (3.508)	89.1 (3.638)	92.4 (3.638)	92.4 (3.638)	100.7 (3.965)	105.7 (4.161)	109.9 (4.327)	114.9 (4.524)	119.9 (4.720)
	E32 CX (3.508)	89.1 (3.638)	92.4 (3.638)	92.4 (3.638)	100.7 (3.965)	105.7 (4.161)	109.9 (4.327)	114.9 (4.524)	125.7 (4.949)
B	Standard (4.441)	112.8 (4.571)	116.1 (4.736)	120.3 (4.889)	124.4 (5.094)	129.4 (5.260)	133.6 (5.457)	138.6 (5.654)	143.6 (5.882)
	SAE AA (4.520)	114.8 (4.650)	118.1 (4.650)	122.3 (4.815)	126.4 (4.976)	131.4 (5.173)	135.6 (5.335)	140.6 (5.535)	145.6 (5.732)
	E32 BX (4.335)	110.1 (4.465)	113.4 (4.630)	117.6 (4.791)	121.7 (4.988)	126.7 (5.154)	130.9 (5.350)	135.9 (5.547)	140.9 (5.776)
	E32 CX (4.335)	110.1 (4.465)	113.4 (4.630)	117.6 (4.791)	121.7 (4.988)	126.7 (5.154)	130.9 (5.350)	135.9 (5.547)	146.7 (5.776)

Esempio di ordinazione in codice / Example of ordering code

2SP	A	14	D	SAE A	-	10	G	(VT)	VRF	(d)	-	VLP-I	(N)
VRF	Coperchio con VRF <i>Cover with VRF</i>								VRF				
(d)	Diametro del foro calibrato <i>Diameter of calibrated orifice</i>								2.5 - 3 - 3.25 - 4 - 4.25 - 5.5 (Vedi tabella / See table)				
VLP-I	Coperchio con VLP <i>Cover with VLP</i>								VLP-I (a scarico interno / at internal exhaust)				
(N)	Tipo di molla / Spring type								B - N - R (vedi tabella / See table)				

	Tipo di molla / Spring type		
	B molla bianca <i>white spring</i>	N molla nera <i>black spring</i>	R molla rossa <i>red spring</i>
Campi di taratura* <i>Calibration fields*</i>	[bar] (psi)	10 + 100 (145 + 1450)	30 + 280 (435 + 4060)
		80 + 380 (1160 + 5510)	
		Il range completo si ottiene mediante l'aggiunta di spessori <i>The complete range can be obtained with additional thickness</i>	

d [mm]	Q [l/min] (US. gal/min)
2.5	5 (1.32)
3	7 (1.32)
3.25	8 (1.32)
4	11 (1.32)
4.25	14 (1.32)
5.5	21 (1.32)

* In caso di omissione del valore di taratura, esso sarà inteso standard (molla nera con taratura 150 bar).

* Without setting request, it will be considered standard (black spring: 2175 psi).


A-51

POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP**3****Standard**Flangia e coperchio in Alluminio
Flange and cover in Aluminium

Dati tecnici / Technical data

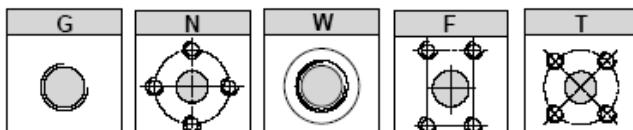
Grandezza Size	Cilindrata Displacement	Pressione max. d'esercizio Max. working pressure			Velocità max. Max. speed	Portata max. Max. flow	Velocità min. Min. speed	Portata min. Min. flow	Dimensioni Dimensions		Massa Mass	Rendimento volumetrico min. Min. volumetric efficiency
		P1 [cm³/rev] [in³/rev]	P2 [bar] [PSI]	P3 [bar] [PSI]					A [mm] [inch]	B [mm] [inch]		
3SP A19	19 (1.16)	250 (3625)	270 (3915)	300 (4350)	3500 (17.57)	66.5 (7.57)	700	12.64 (3.34)	62.4 (2.457)	128.3 (5.051)	5.23 (11.53)	95*
3SP A22	22.3 (1.36)	240 (3480)	260 (3770)	290 (4205)	3500 (20.61)	78 (28.69)	700	14.83 (3.92)	63.9 (2.516)	131.3 (5.169)	5.36 (11.82)	
3SP A29	29.3 (1.79)	220 (3190)	240 (3480)	260 (3770)	3300 (25.55)	96.7 (25.55)	700	19.48 (5.15)	66.9 (2.634)	137.3 (5.406)	5.64 (12.44)	
3SP A33	32.9 (2.01)	220 (3190)	230 (3335)	260 (3770)	3300 (28.69)	108.6 (28.69)	700	21.88 (5.78)	68.4 (2.693)	140.3 (5.524)	5.78 (12.75)	
3SP A36	36.4 (2.22)	210 (3045)	230 (3335)	250 (3625)	3300 (31.73)	120.1 (31.73)	700	24.21 (6.40)	69.9 (2.752)	143.3 (5.642)	5.91 (13.03)	
3SP A44	43.5 (2.65)	200 (2900)	220 (3190)	240 (3480)	3000 (34.48)	130.5 (34.48)	700	28.93 (7.64)	72.9 (2.870)	149.3 (5.878)	6.19 (13.65)	
3SP A52	51.7 (3.15)	200 (2900)	210 (3045)	240 (3480)	3000 (40.98)	155.1 (40.98)	700	34.38 (9.08)	76.4 (3.008)	156.3 (6.154)	6.50 (14.33)	
3SP A62	61.1 (3.73)	180 (2610)	190 (2755)	200 (2900)	2500 (40.34)	152.7 (40.34)	700	40.63 (10.73)	80.4 (3.165)	164.3 (6.469)	6.87 (15.15)	

* (Valori rilevati in fase di collaudo a 1500 g/min / Values collected during the testing at 1500 rpm)

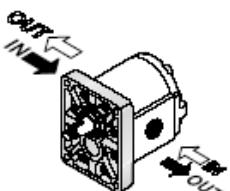
Esempio di ordinazione in codice / Example of ordering code

3SP | A | 22 | D | (H) | - | 10 | G | (VT)

3SP	Tipo pompa / Pump type	vedi tabella / see table
A	Flangia e coperchio / Flange and cover	A = Alluminio / Aluminium
22	Cilindrata / Displacement	vedi tabella / see table
D	Rotazione destra / Clockwise rotation	D = Rotazione destra / Clockwise rotation
(H)	Anello di rinforzo per piccola pressione in aspirazione Stiffening seal for low suction pressure	S = Rotazione sinistra / Anticlockwise rotation (a richiesta / (optional))
—		
10	Tipo albero / Shaft type	10 - 13 - 14
G	Tipo connessioni / Connections type	G - N - W - F - T
(VT)	Opzioni / Optional	(VT) Guarnizione in Viton (a richiesta) Viton seals (optional) VLP-I (N) Valvola limitatrice di pressione (pag. A-63) Pressure relief valve (page A-63)

Conn Connessioni / Connections

A-62

Il segno sul corpo indica il lato aspirazione per le pompe.
The sign on the body identify the suction side for the pumps.

Rotazione / Rotation	D	S
	→	→

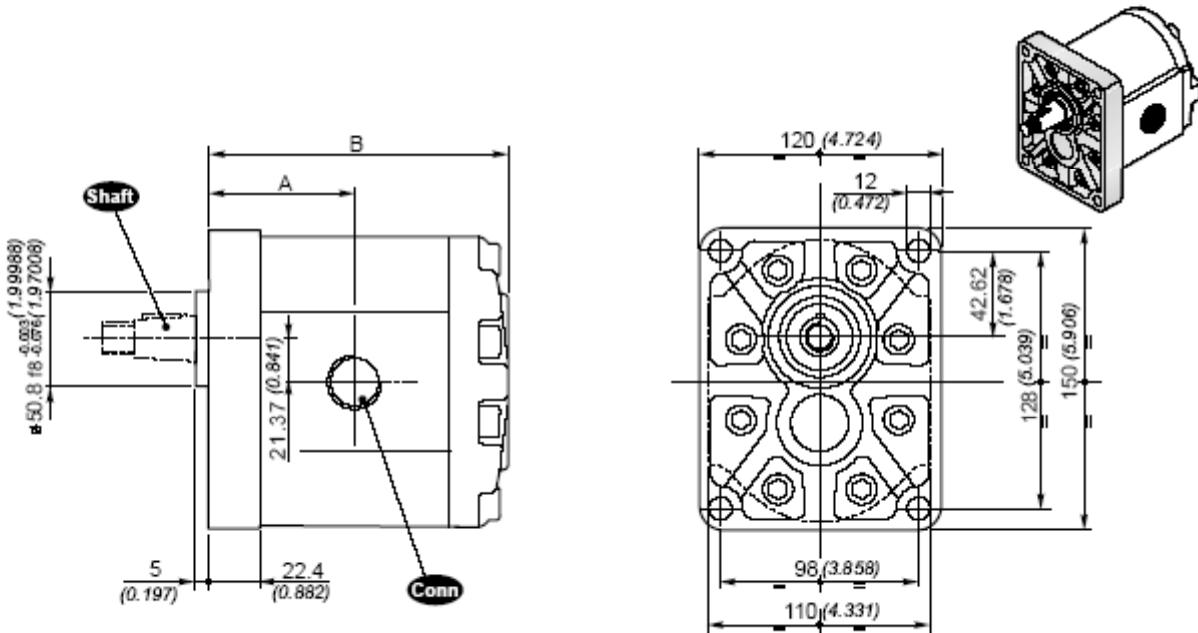


Flangia e coperchio in Alluminio
Flange and cover in Aluminium

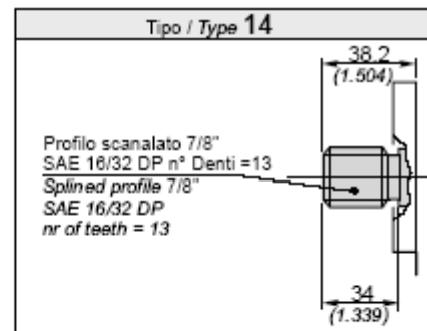
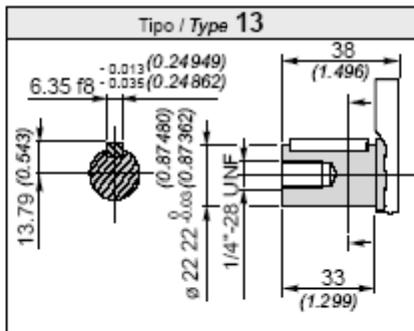
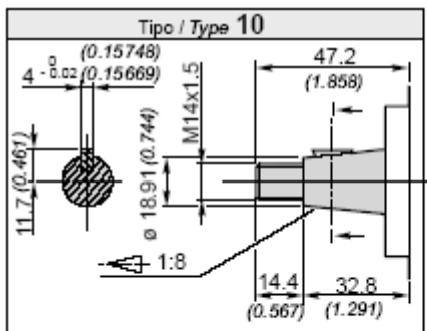
Standard

POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP

3



Shaft Alberi disponibili / Available shafts



POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP**3****Standard**Flangia e coperchio in Ghisa
Flange and cover in Cast iron

Dati tecnici / Technical data

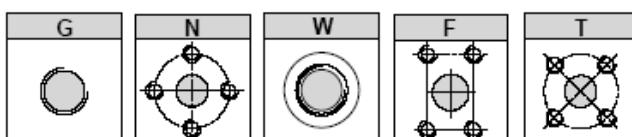
Grandezza Size	Cilindrata Displacement	Pressione max d'esercizio Max. working pressure			Velocità max. Max. speed	Portata max. Max. flow	Velocità min. Min. speed	Portata min. Min. flow	Dimensioni Dimensions		Massa Mass	Rendimento min. Min. volumetric efficiency
		P1 [cm³/rev] (ml/rev)	P2 [bar] (psi)	P3 [bar] (psi)					[mm] (inch)	[mm] (inch)		
3SP G19	19 (1.16)	270	290	320 (4640)	3500	66.5 (17.57)	700	12.64 (3.34)	62.4 (2.457)	128.3 (5.051)	7.53 (16.60)	
3SP G22	22.3 (1.36)	260	280	300 (4350)	3500	78 (20.61)	700	14.83 (3.92)	63.9 (2.516)	131.3 (5.169)	7.66 (16.89)	
3SP G29	29.3 (1.79)	240	260	280 (4060)	3300	96.7 (25.55)	700	19.48 (5.15)	66.9 (2.634)	137.3 (5.406)	7.94 (17.51)	
3SP G33	32.9 (2.01)	240	260	280 (4060)	3300	108.6 (28.69)	700	21.88 (5.78)	68.4 (2.693)	140.3 (5.524)	8.08 (17.82)	
3SP G36	36.4 (2.22)	230	250	270 (3915)	3300	120.1 (31.73)	700	24.21 (6.40)	69.9 (2.752)	143.3 (5.642)	8.21 (18.10)	
3SP G44	43.5 (2.65)	200	220	240 (3480)	3000	130.5 (34.48)	700	28.93 (7.64)	72.9 (2.870)	149.3 (5.878)	8.49 (18.72)	
3SP G52	51.7 (3.15)	200	220	240 (3480)	3000	155.1 (40.98)	700	34.38 (9.08)	76.4 (3.008)	156.3 (6.154)	8.80 (19.40)	
3SP G62	61.1 (3.73)	180	190	200 (2900)	2500	152.7 (40.34)	700	40.63 (10.73)	80.4 (3.165)	164.3 (6.469)	9.17 (20.22)	

* (Valori rilevati in fase di collaudo a 1500 giri/min / Value collected during the testing at 1500 rpm)

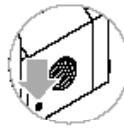
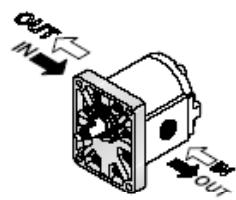
Esempio di ordinazione in codice / Example of ordering code

3SP | G | 22 | D | (H) | - | 10 | G | (VT)

3SP	Tipo pompa / Pump type	vedi tabella / see table
G	Flangia e coperchio / Flange and cover	G = Ghisa / Cast iron
22	Cilindrata / Displacement	vedi tabella / see table
D	Rotazione destra / Clockwise rotation	D = Rotazione destra / Clockwise rotation S = Rotazione sinistra / Anticlockwise rotation
(H)	Anello di rinforzo per piccola pressione in aspirazione Stiffening seal for low suction pressure	(a richiesta / optional)
—		
10	Tipo albero / Shaft type	10 - 13 - 14
G	Tipo connessioni / Connections type	G - N - W - F - T
(VT)	Opzioni / Optional	(VT) Guarnizione in Viton (a richiesta) Viton seals (optional) VLP-I (N) Valvola limitatrice di pressione (pag. A-63) Pressure relief valve (page A-63)

Conn Connessioni / Connections

A-62

Il segno sul corpo indica il lato aspirazione per le pompe.
The sign on the body identifies the suction side for the pumps.

Rotazione / Rotation	
D	S
→	→

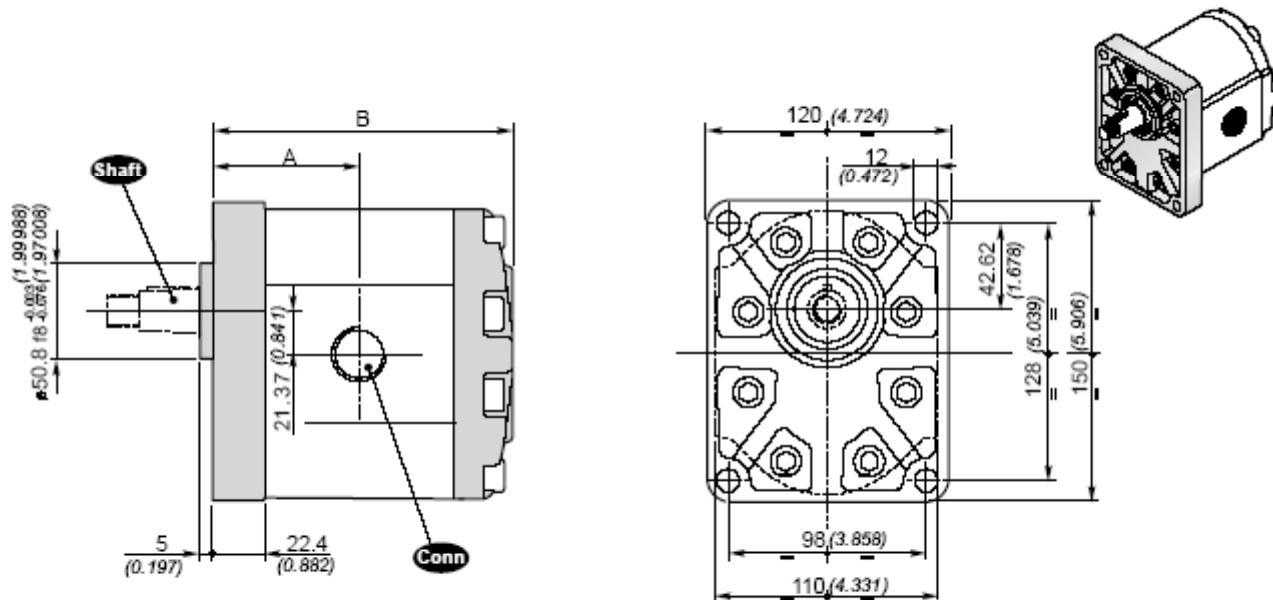


Flangia e coperchio in Ghisa
Flange and cover in Cast iron

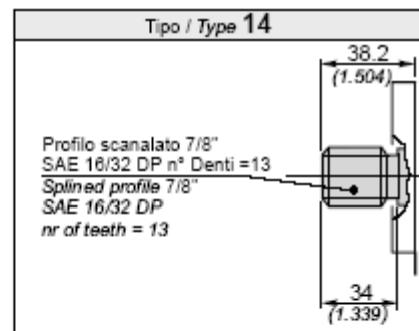
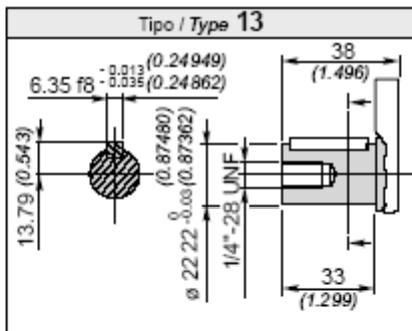
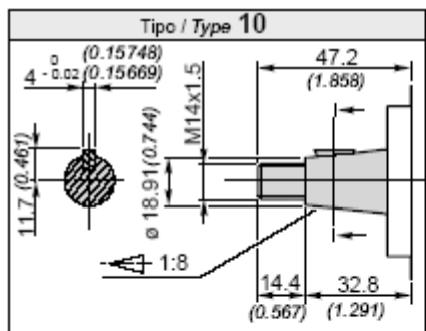
Standard

POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP

3



Shaft Alberi disponibili / Available shafts



Coppia 240 Nm / Torque 177 ft-lbs

Coppia 240 Nm / Torque 177 ft-lbs

Coppia 240 Nm / Torque 177 ft-lbs

A-55



POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP

3

SAE B, SAE B-OR

Flangia e coperchio in Alluminio
Flange and cover in Aluminium

Dati tecnici / Technical data

Grandezza Size	Cilindrata Displacement	Pressione max. d'esercizio Max. working pressure			Velocità max. Max. speed	Portata max. Max. flow	Velocità min. Min. speed	Portata min. Min. flow	Dimensioni Dimensions		Massa Mass	Rendimento volumetrico min. Min. volumetric efficiency
		P1 [cm³/rev] (in³/rev)	P2 [bar] (PSI)	P3 [bar] (PSI)					[mm] (inch)	[mm] (inch)		
3SP A19	19 (1.16)	250 (3625)	270 (3915)	300 (4350)	3500	66.5 (17.57)	700	12.64 (3.34)	59.4 (2.339)	125.3 (4.933)	5.23 (11.53)	
3SP A22	22.3 (1.36)	240 (3480)	260 (3770)	290 (4205)	3500	78 (20.61)	700	14.83 (3.92)	60.9 (2.398)	128.3 (5.051)	5.36 (11.82)	
3SP A29	29.3 (1.79)	220 (3190)	240 (3480)	260 (3770)	3300	96.7 (25.55)	700	19.48 (5.15)	63.9 (2.516)	134.3 (5.287)	5.64 (12.44)	
3SP A33	32.9 (2.01)	220 (3190)	230 (3335)	260 (3770)	3300	108.6 (28.69)	700	21.88 (5.78)	65.4 (2.575)	137.3 (5.406)	5.78 (12.75)	
3SP A36	36.4 (2.22)	210 (3045)	230 (3335)	250 (3625)	3300	120.1 (31.73)	700	24.21 (6.40)	66.9 (2.634)	140.3 (5.124)	5.91 (13.03)	
3SP A44	43.5 (2.65)	200 (2900)	220 (3190)	240 (3480)	3000	130.5 (34.48)	700	28.93 (7.64)	69.9 (2.752)	146.3 (5.760)	6.19 (13.65)	
3SP A52	51.7 (3.15)	200 (2900)	210 (3045)	240 (3480)	3000	155.1 (40.98)	700	34.38 (9.08)	73.4 (2.890)	153.3 (6.035)	6.50 (14.33)	
3SP A62	61.1 (3.73)	180 (2610)	190 (2755)	200 (2900)	2500	152.7 (40.34)	700	40.63 (10.73)	77.4 (3.047)	161.3 (6.250)	6.87 (15.15)	

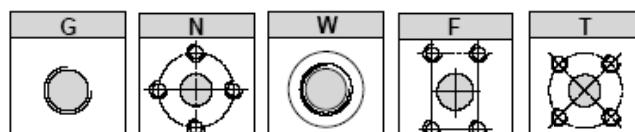
* (Valori rilevati in fase di collaudo a 1500 giri/min / Value collected during the testing at 1500 rpm)

Esempio di ordinazione in codice / Example of ordering code

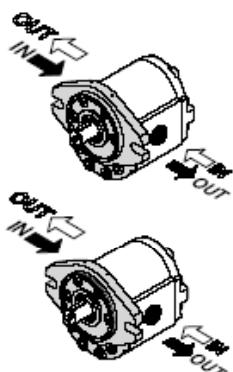
3SP | A | 22 | D | (H) | SAE B | - | 14 | G | (VT)

3SP	Tipo pompa / Pump type	vedi tabella / see table
A	Flangia e coperchio / Flange and cover	A = Alluminio / Aluminium
22	Cilindrata / Displacement	vedi tabella / see table
D	Rotazione destra / Clockwise rotation	D = Rotazione destra / Clockwise rotation
(H)	Anello di rinforzo per piccola pressione in aspirazione <i>Stiffening seal for low suction pressure</i>	S = Rotazione sinistra / Anticlockwise rotation (a richiesta / optional)
SAEB	Tipo flangia / Flange type	SAE B - SAE B - OR
—		
14	Tipo albero / Shaft type	10 - 13 - 14
G	Tipo connessioni / Connections type	G - N - W - F - T
(VT)	Opzioni / Optional	(VT) Guarnizione in Viton (a richiesta) <i>Viton seals (optional)</i> VLP-I (N) Valvola limitatrice di pressione (pag. A-63) <i>Pressure relief valve (page A-63)</i>

Conn Connessioni / Connections



A-62

Il segno sul corpo indica il jato aspirazione per le pompe.
The sign on the body identify the suction side for the pumps.

Rotazione / Rotation	
D	S

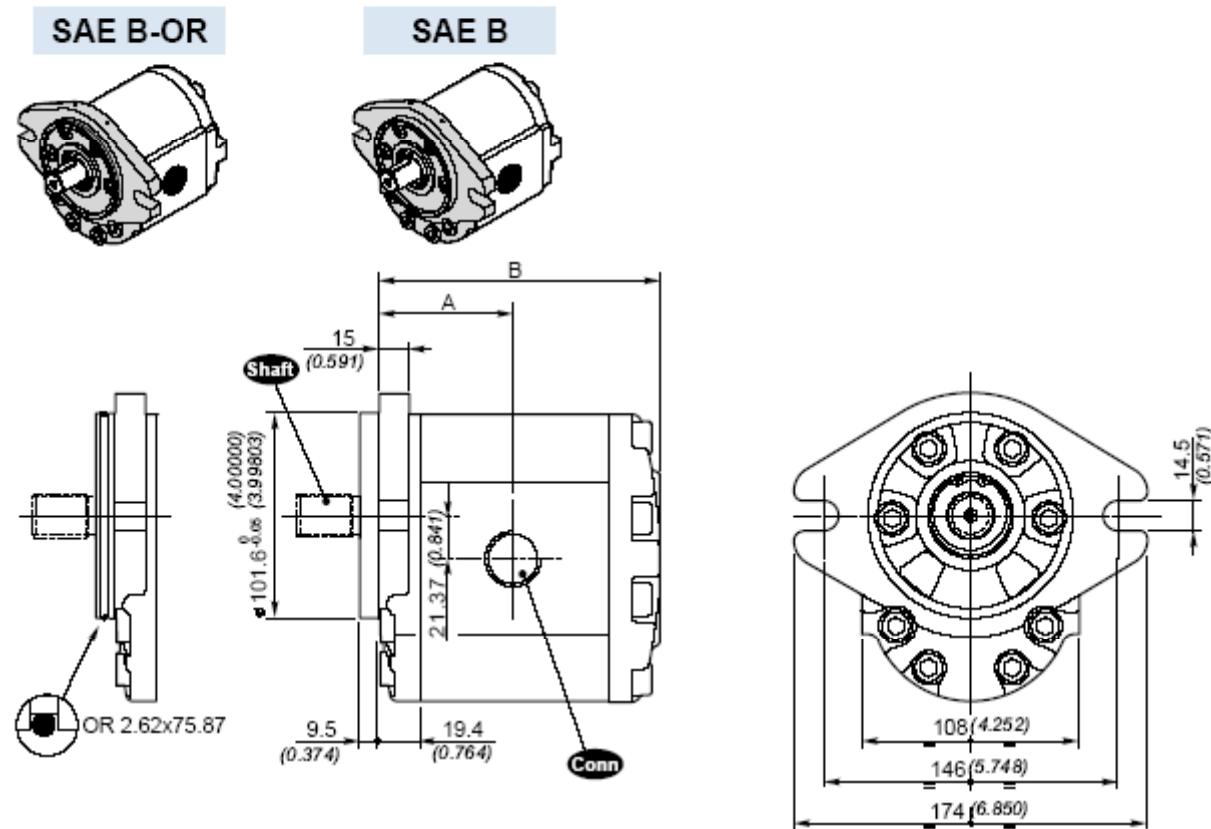


Flangia e coperchio in Alluminio
Flange and cover in Aluminium

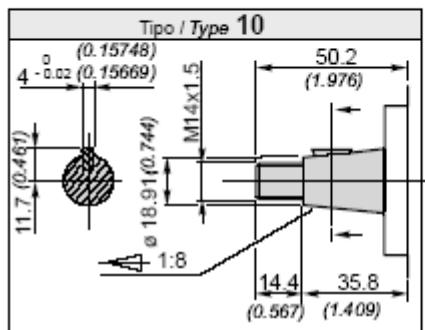
SAE B, SAE B-OR

POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP

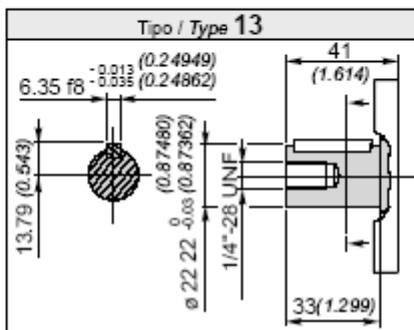
3



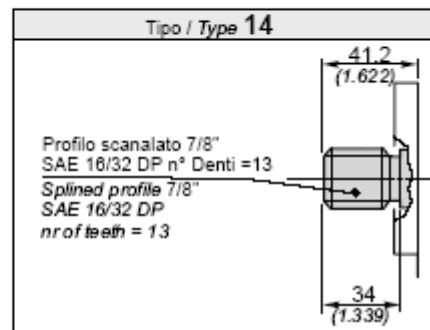
Shaft Alberi disponibili / Available shafts



Coppia 240 Nm / Torque 177 ft-lbs



Coppia 240 Nm / Torque 177 ft-lbs



Coppia 240 Nm / Torque 177 ft-lbs

A-57



**POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP**
3
SAE B, SAE B-OR
**Flangia e coperchio in Ghisa
Flange and cover in Cast iron**

Dati tecnici / Technical data

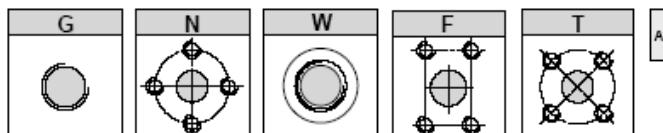
Grandezza Size	Cilindrata Displacement	Pressione max. d'esercizio Max. working pressure			Velocità max. Max. speed	Portata max. Max. flow	Velocità min. Min. speed	Portata min. Min. flow	Dimensioni Dimensions		Massa Mass	Rendimento volumetrico min. Min. volumetric efficiency
		P1 [bar] (PSI)	P2 [bar] (PSI)	P3 [bar] (PSI)					A [mm] (inch)	B [mm] (inch)		
3SP G19	19 (1.16)	270 (3915)	290 (4205)	320 (4640)	3500	66.5 (17.57)	700	12.64 (3.34)	59.4 (2.339)	125.3 (4.933)	7.59 (16.74)	95*
3SP G22	22.3 (1.36)	260 (3770)	280 (4060)	300 (4350)	3500	78 (20.61)	700	14.83 (3.92)	60.9 (2.398)	128.3 (5.051)	7.72 (17.02)	
3SP G29	29.3 (1.79)	240 (3480)	260 (3770)	280 (4060)	3300	96.7 (25.55)	700	19.48 (5.15)	63.9 (2.516)	134.3 (5.287)	8.00 (17.64)	
3SP G33	32.9 (2.01)	240 (3480)	260 (3770)	280 (4060)	3300	108.6 (28.69)	700	21.88 (5.78)	65.4 (2.575)	137.3 (5.406)	8.14 (17.95)	
3SP G36	36.4 (2.22)	230 (3335)	250 (3625)	270 (3915)	3300	120.1 (31.73)	700	24.21 (6.40)	66.9 (2.634)	140.3 (5.524)	8.27 (18.24)	
3SP G44	43.5 (2.65)	200 (2900)	220 (3190)	240 (3480)	3000	130.5 (34.48)	700	28.93 (7.64)	69.9 (2.752)	146.3 (5.760)	8.55 (18.85)	
3SP G52	51.7 (3.15)	200 (2900)	220 (3190)	240 (3480)	3000	155.1 (40.98)	700	34.38 (9.08)	73.4 (2.890)	153.3 (6.035)	8.86 (19.54)	
3SP G62	61.1 (3.73)	180 (2610)	190 (2755)	200 (2900)	2500	152.7 (40.34)	700	40.63 (10.73)	77.4 (3.047)	161.3 (6.350)	9.23 (20.35)	

* (Valori rilevati in fase di collaudo a 1500 giri/min / Value collected during the testing at 1500 rpm)

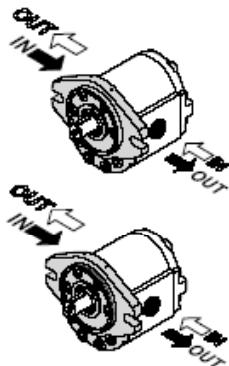
Esempio di ordinazione in codice / Example of ordering code

3SP G 22 D (H) SAEB - 14 G (VT)

3SP	Tipo pompa / Pump type	vedi tabella / see table
G	Flangia e coperchio / Flange and cover	G = Ghisa / Cast iron
22	Cilindrata / Displacement	vedi tabella / see table
D	Rotazione destra / Clockwise rotation	D = Rotazione destra / Clockwise rotation
(H)	Anello di rinforzo per piccola pressione in aspirazione Stiffening seal for low suction pressure	S = Rotazione sinistra / Anticlockwise rotation (a richiesta / (optional))
SAEB	Tipo flangia / Flange type	SAE B - SAE B - OR
-		
14	Tipo albero / Shaft type	10 - 13 - 14
G	Tipo connessioni / Connections type	G - N - W - F - T
(VT)	Opzioni / Optional	(VT) Guarnizione in Viton (a richiesta) Viton seals (optional) VLP-I (N) Valvola limitatrice di pressione (pag. A-63) Pressure relief valve (page A-63)

Conn Conn Connessioni / Connections


A-62


 Il segno sul corpo indica il lato aspirazione per le pompe.
 The sign on the body identify the suction side for the pumps.

Rotazione / Rotation	D	S
	→	→

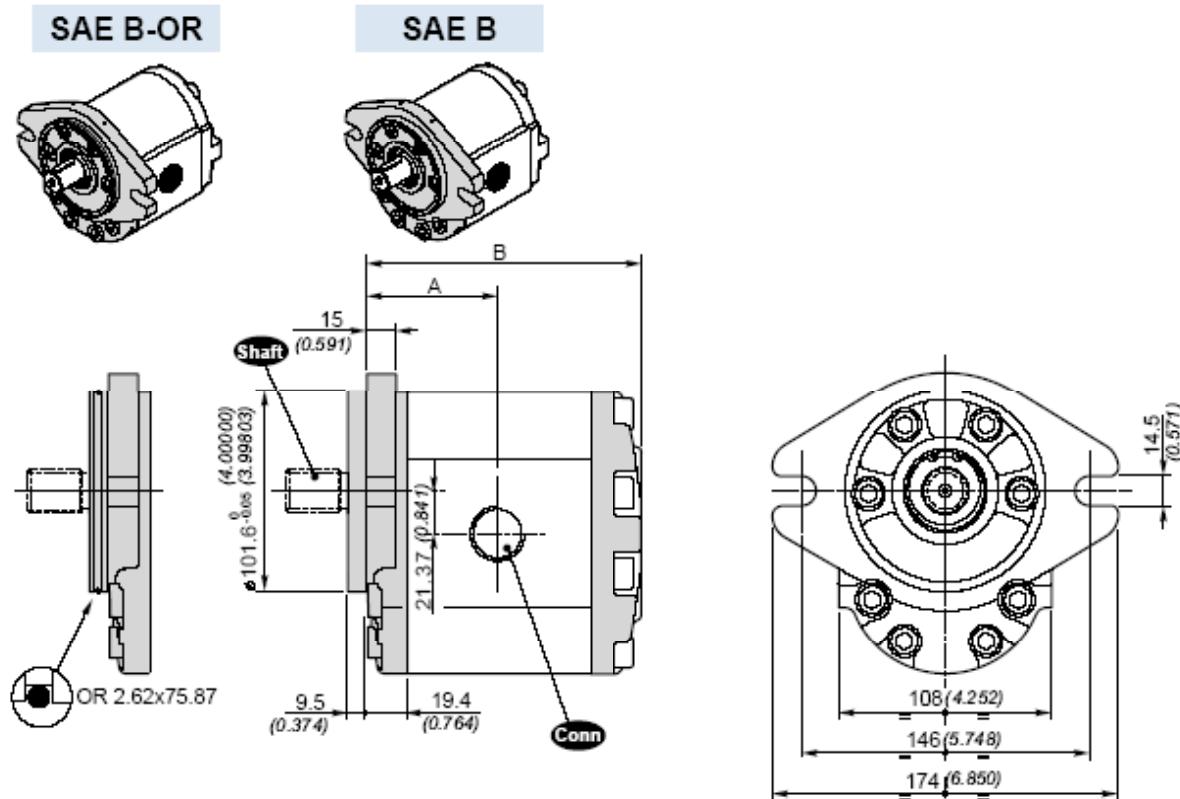


Flangia e coperchio in Ghisa
Flange and cover in Cast iron

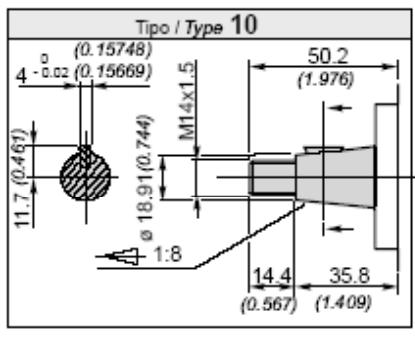
SAE B, SAE B-OR

POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP

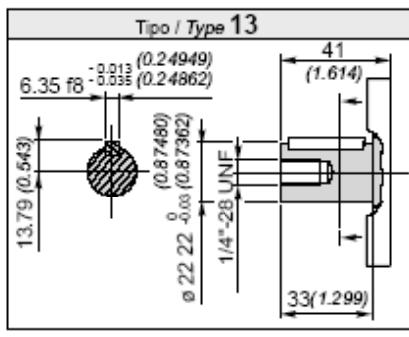
3



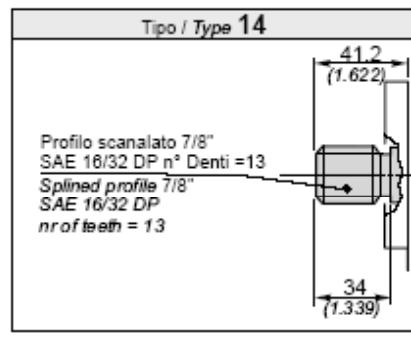
Shaft Alberi disponibili / Available shafts



Coppia 240 Nm / Torque 177 ft-lbs



Coppia 240 Nm / Torque 177 ft-lbs



Coppia 240 Nm / Torque 177 ft-lbs

A-59



**POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP**
3**ZFC**

Dati tecnici / Technical data

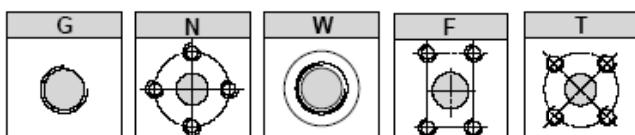
Grandezza Size	Cilindrata Displacement	Pressione max. d'esercizio Max. working pressure			Velocità max. Max. speed	Portata max. Max. flow	Velocità min. Min. speed	Portata min. Min. flow	Dimensioni Dimensions		Massa Mass	Rendimento volumetrico min. Min. volumetric efficiency
		P1 [cm³/rev] (1.16) [bar] (3915) [PSI] (4205)	P2 [bar] (3770) [PSI] (4060)	P3 [bar] (4350)					[mm] (inch)	[mm] (inch)		
3SP G19	19 (1.16)	270 (3915)	290 (4205)	320 (4640)	3500 (17.57)	66.5 (17.57)	700	12.64 (3.34)	110.5 (4.350)	176.4 (6.945)	7.58 (16.71)	
3SP G22	22.3 (1.36)	260 (3770)	280 (4060)	300 (4350)	3500 (20.61)	78 (20.61)	700	14.83 (3.92)	112.0 (4.409)	179.4 (7.063)	7.72 (17.02)	
3SP G29	29.3 (1.79)	240 (3480)	260 (3770)	280 (4060)	3300 (25.55)	96.7 (25.55)	700	19.48 (5.15)	115.0 (4.528)	185.4 (7.299)	8.0 (17.64)	
3SP G33	32.9 (2.01)	240 (3480)	260 (3770)	280 (4060)	3300 (28.69)	108.6 (28.69)	700	21.88 (5.78)	116.5 (4.587)	188.4 (7.417)	8.14 (17.95)	
3SP G36	36.4 (2.22)	230 (3335)	250 (3625)	270 (3915)	3300 (31.73)	120.1 (31.73)	700	24.21 (6.40)	118.0 (4.646)	191.4 (7.535)	8.28 (18.26)	
3SP G44	43.5 (2.65)	200 (2900)	220 (3190)	240 (3480)	3000 (34.48)	130.5 (34.48)	700	28.93 (7.64)	121.0 (4.764)	197.4 (7.772)	8.55 (18.85)	
3SP G52	51.7 (3.15)	200 (2900)	220 (3190)	240 (3480)	3000 (40.98)	155.1 (40.98)	700	34.38 (9.08)	124.5 (4.902)	204.4 (8.047)	8.88 (19.58)	
3SP G62	61.1 (3.73)	180 (2610)	190 (2755)	200 (2900)	2500 (40.34)	152.7 (40.34)	700	40.63 (10.73)	128.5 (5.059)	212.4 (8.362)	9.25 (20.40)	

* (Valori rilevati in fase di collaudo a 1500 giri/min / Value collected during the testing at 1500 rpm)

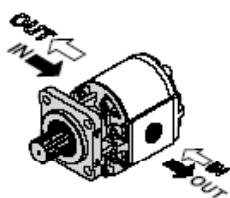
Esempio di ordinazione in codice / Example of ordering code

3SP G 22 D ZFC - 24 G (VT)

3SP	Tipo pompa / Pump type	vedi tabella / see table
G	Flangia e coperchio / Flange and cover	G = Ghisa / Cast iron
22	Cilindrata / Displacement	vedi tabella / see table
D	Rotazione destra / Clockwise rotation	D = Rotazione destra / Clockwise rotation S = Rotazione sinistra / Anticlockwise rotation
ZFC	Tipo flangia / Flange type	SAE B - SAE B - OR
—		
14	Tipo albero / Shaft type	10 - 13 - 14
G	Tipo connessioni / Connections type	G - N - W - F - T
(VT)	Opzioni / Optional	(VT) Guarnizione in Viton (a richiesta) Viton seals (optional)

Conn Connessioni / Connections

A-62

Il segno sul corpo indica il lato aspirazione per le pompe.
The sign on the body identify the suction side for the pumps.

Rotazione / Rotation	
D	S
→	→



**POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP**
3**ZFC**

Dati tecnici / Technical data

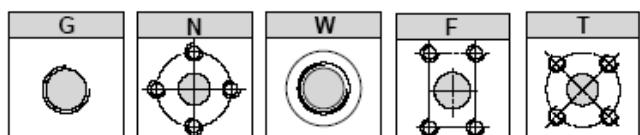
Grandezza Size	Cilindrata Displacement	Pressione max. d'esercizio Max. working pressure			Velocità max. Max. speed	Portata max. Max. flow	Velocità min. Min. speed	Portata min. Min. flow	Dimensioni Dimensions		Massa Mass	Rendimento volumetrico min. Min. volumetric efficiency
		P1 [cm³/rev] (1.16) [bar] (3915) [PSI] (4205)	P2 [bar] (3770) [PSI] (4060)	P3 [bar] (4350)					[mm] (inch)	[mm] (inch)		
3SP G19	19 (1.16)	270 (3915)	290 (4205)	320 (4640)	3500 (17.57)	66.5 (17.57)	700	12.64 (3.34)	110.5 (4.350)	176.4 (6.945)	7.58 (16.71)	
3SP G22	22.3 (1.36)	260 (3770)	280 (4060)	300 (4350)	3500 (20.61)	78 (25.55)	700	14.83 (3.92)	112.0 (4.409)	179.4 (7.063)	7.72 (17.02)	
3SP G29	29.3 (1.79)	240 (3480)	260 (3770)	280 (4060)	3300 (25.55)	96.7 (28.69)	700	19.48 (5.15)	115.0 (4.528)	185.4 (7.299)	8.0 (17.64)	
3SP G33	32.9 (2.01)	240 (3480)	260 (3770)	280 (4060)	3300 (28.69)	108.6 (28.69)	700	21.88 (5.78)	116.5 (4.587)	188.4 (7.417)	8.14 (17.95)	
3SP G36	36.4 (2.22)	230 (3335)	250 (3625)	270 (3915)	3300 (31.73)	120.1 (31.73)	700	24.21 (6.40)	118.0 (4.646)	191.4 (7.535)	8.28 (18.26)	
3SP G44	43.5 (2.65)	200 (2900)	220 (3190)	240 (3480)	3000 (34.48)	130.5 (34.48)	700	28.93 (7.64)	121.0 (4.764)	197.4 (7.772)	8.55 (18.85)	
3SP G52	51.7 (3.15)	200 (2900)	220 (3190)	240 (3480)	3000 (40.98)	155.1 (40.98)	700	34.38 (9.08)	124.5 (4.902)	204.4 (8.047)	8.88 (19.58)	
3SP G62	61.1 (3.73)	180 (2610)	190 (2755)	200 (2900)	2500 (40.34)	152.7 (40.34)	700	40.63 (10.73)	128.5 (5.059)	212.4 (8.362)	9.25 (20.40)	

* (Valori rilevati in fase di collaudo a 1500 giri/min / Value collected during the testing at 1500 rpm)

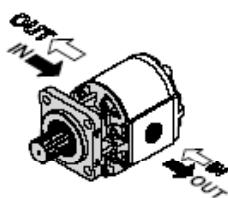
Esempio di ordinazione in codice / Example of ordering code

3SP G 22 D ZFC - 24 G (VT)

3SP	Tipo pompa / Pump type	vedi tabella / see table
G	Flangia e coperchio / Flange and cover	G = Ghisa / Cast iron
22	Cilindrata / Displacement	vedi tabella / see table
D	Rotazione destra / Clockwise rotation	D = Rotazione destra / Clockwise rotation S = Rotazione sinistra / Anticlockwise rotation
ZFC	Tipo flangia / Flange type	SAE B - SAE B - OR
—		
14	Tipo albero / Shaft type	10 - 13 - 14
G	Tipo connessioni / Connections type	G - N - W - F - T
(VT)	Opzioni / Optional	(VT) Guarnizione in Viton (a richiesta) Viton seals (optional)

Conn Connessioni / Connections

A-62

Il segno sul corpo indica il lato aspirazione per le pompe.
The sign on the body identify the suction side for the pumps.

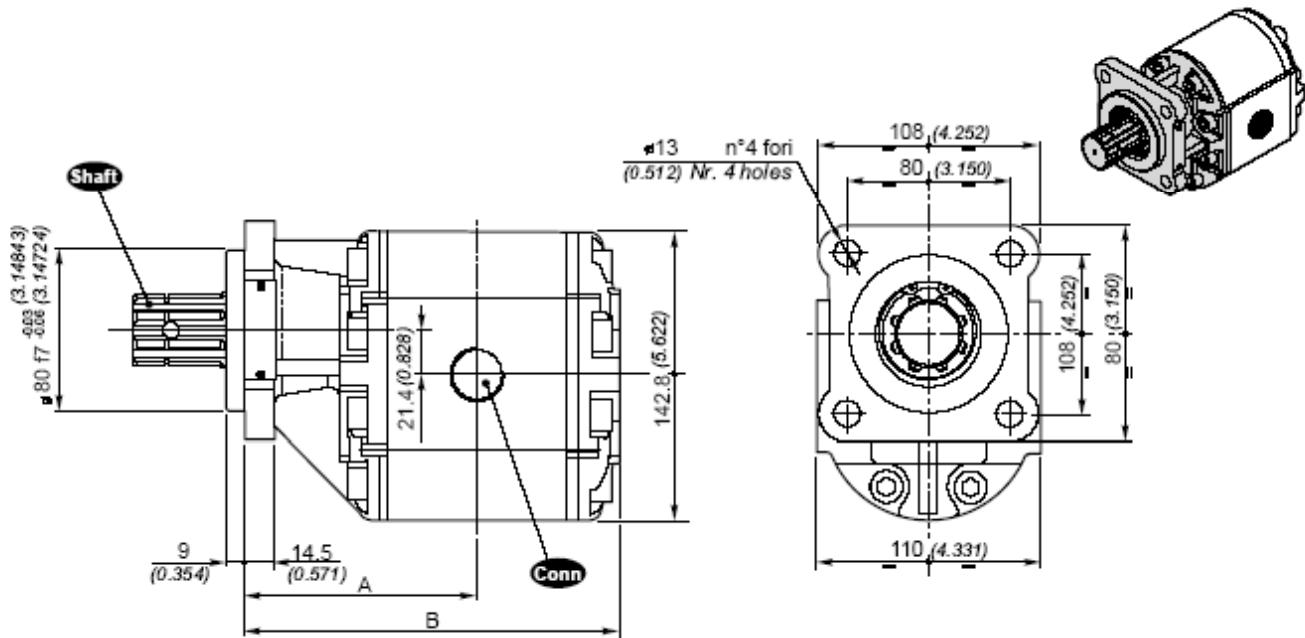
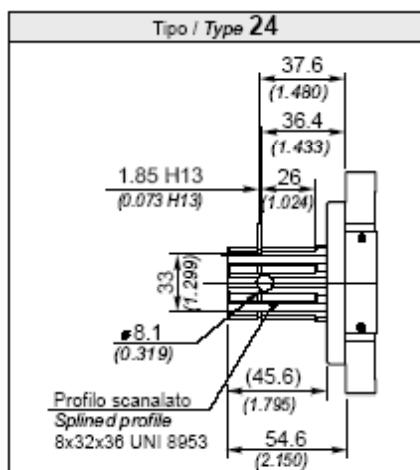
Rotazione / Rotation	
D	S
→	→



ZFC

POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP

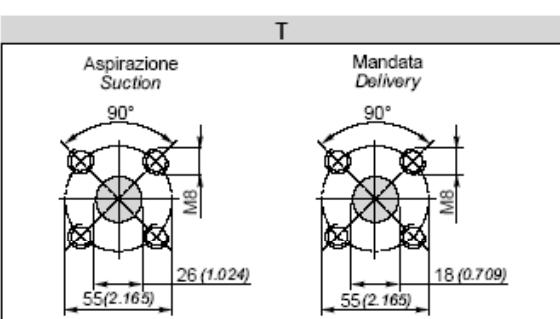
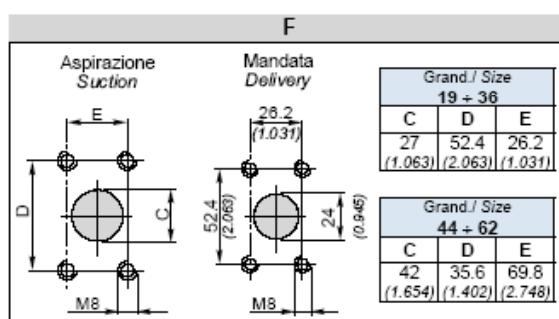
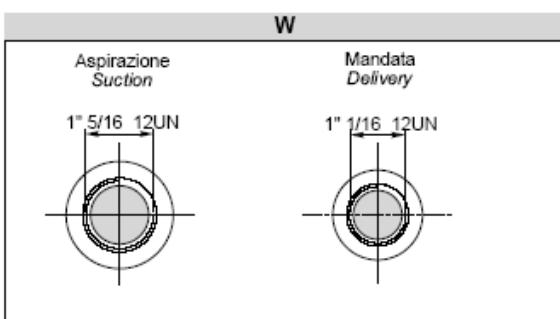
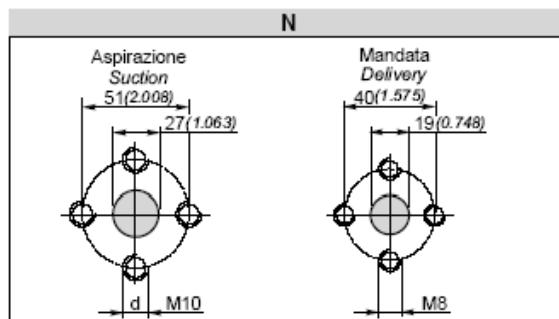
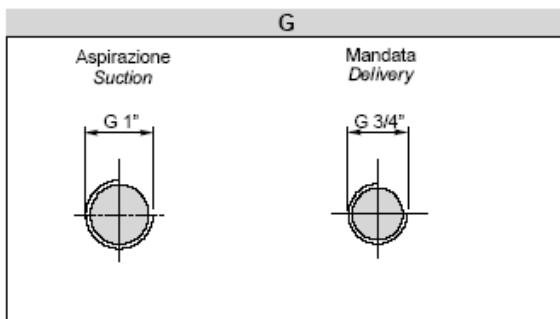
3


Shaft Alberi disponibili / Available shafts


Coppia 240 Nm / Torque 177 ft-lbs

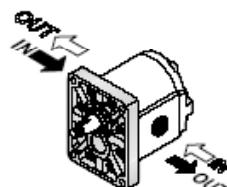


A-61



Il segno sul corpo indica il lato aspirazione per le pompe.
The sign on the body identify the suction side for the pumps.

Posizione delle connessioni / Connections positions



Rotazione / Rotation	
D	S
→	→

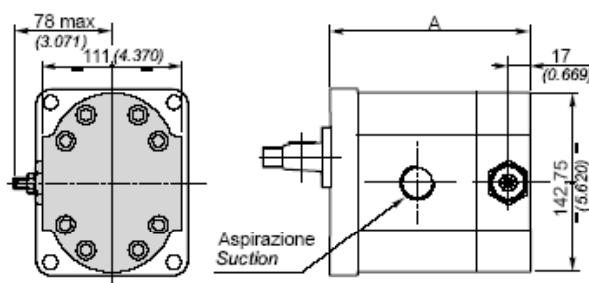
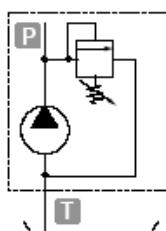
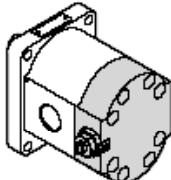


OPZIONI / OPTIONAL

POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP

3

VLP-I (N)

Valvola limitatrice di pressione a scarico interno
Pressure relief valve with internal exhaust

	A		
	Standard	SAE AA	E32 BX E32 CX
3SP A19	127.3 (5.012)	129.3 (5.091)	124.6 (4.906)
3SP A22	130.3 (5.130)	132.3 (5.209)	127.6 (5.024)
3SP A29	136.3 (5.366)	138.3 (5.445)	133.6 (5.260)
3SP A33	139.3 (5.484)	141.3 (5.563)	136.6 (5.378)
3SP A36	142.3 (5.602)	144.3 (5.681)	139.6 (5.496)
3SP A44	148.3 (5.839)	150.3 (5.917)	145.6 (5.732)
3SP A52	155.3 (6.114)	157.3 (6.193)	152.6 (6.008)
3SP A62	163.3 (6.429)	165.3 (6.508)	160.6 (6.323)

NB.

La valvola limitatrice di pressione si applica sostituendo il coperchio posteriore.
Fornitura solo con flangia e coperchio in Alluminio.
E' rappresentata una pompa con rotazione sinistra.

L'apertura della valvola limitatrice di pressione deve avvenire per tempi non superiori ai 7 secondi ogni minuto per evitare il surriscaldamento della pompa.

Warning.

The pressure relief valve can be applied by substituting the rear cover.
It is supplied only with aluminium flange and cover.
The showed pump is anticlockwise rotation.

The opening of the pressure relief valve should be carry out for times not over 7" each minute to avoid the overheating of the pump.

Esempio di ordinazione in codice / Example of ordering code

3SP	A	22	D	SAE B	-	10	G	(VT)	VLP-I	(N)
VLP-I	Coperchio con VLP Cover with VLP						VPL-I (a scarico interno /at internal exhaust)			
(N)	Tipo di molla / Spring type						B - N - R (vedi tabella / See table)			

	Tipo di molla / Spring type		
	B	N	R
	molla bianca white spring	molla nera black spring	molla rossa red spring

Campi di taratura* Calibration fields*	[bar] (psi)
---	----------------

Campi di taratura* Calibration fields*	[bar] (psi)
---	----------------

10 + 100 (145 + 1450)	30 + 280 (435 + 4060)	80 + 380 (1160 + 5510)
--------------------------	--------------------------	---------------------------

10 + 100 (145 + 1450)	30 + 280 (435 + 4060)	80 + 380 (1160 + 5510)
--------------------------	--------------------------	---------------------------

* In caso di omissione del valore di taratura, esso sarà inteso standard (molla nera con taratura 150 bar).

* Without setting request, it will be considered standard (black spring: 2175 psi).

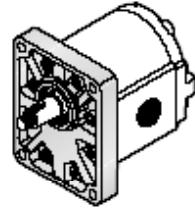
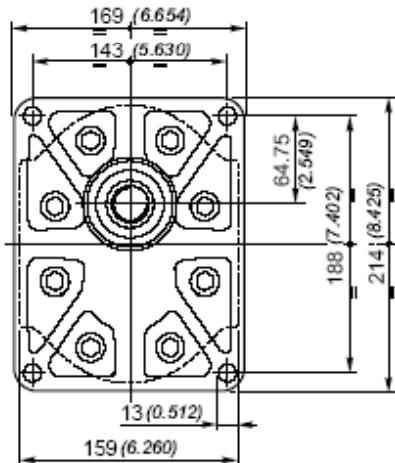
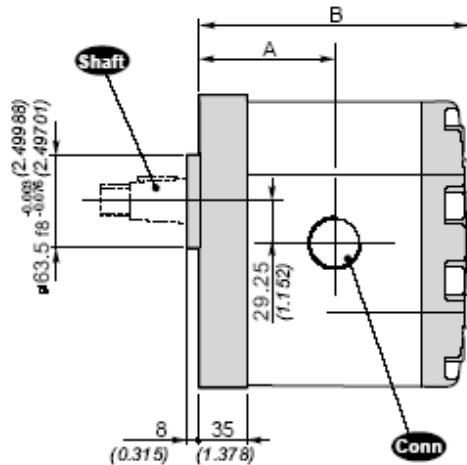


Flangia e coperchio in Ghisa
Flange and cover in Cast iron

Standard

POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP

4



Shaft Alberi disponibili / Available shafts

